HOPI VANDALISMO, KIEBRO Y SCOLNAN DEN MAL ESTADO



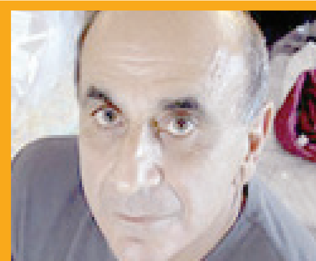


MINISTER di Enseñansa y Husticia mr. drs. Arthur Dowers henter mainta ayera a haci bishitanan di orientacion na varios scol na San Nicolas pa pone su mes na altura di e problemanan cu e scolnan tin y tambe e preocupacionnan di e maestronan. Diarazon Minister lo bishita e otro scolnan na San Nicolas y sigui despues pa otro barionan. pag. 8

Diamars 23 di Februari 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

CARL BAZARIAN TA CULPA EX PROME MINISTER DI NO POR A REALISA RITZ CARLTON

Awor e kier cuminsa un caso hudicial contra Gobierno pag. 3



Fraccion MEP:

"BENEFICIO DI PRESENCIA DI RITZ CARLTON TA HOPI GRNADI"

pag. 4 y 20

DOCENTENAN DI MARIA COLLEGE TA PAPIA CU MINISTER DOWERS RIBA NAN SITUACION



pag. 2

DAMITA A CAY RIBA HERO Y A KEDA STACA







AYERA tardi, n'e cruzada di St. Maartenstraat y Caya Corsow den Village tabatin un accidente poco inusual. Un damita, kende tabata bula parti di e muraya den construccion, un dado momento a slip y a cay riba un di e heronan di beton, cu a perfora su curpa malamente. Na Hospital e mucha muher aki mester a wordo opera pa saca e hero cu a keda pega den su curpa malamente. E operacion aki ta uno masha delica. pag. 6

Minister Dowers: “E problema no ta wordo soluciona dor di welga”

Docentenan di Maria College ta papia cu Minister Dowers riba nan situacion







DEN oranan tempran di ayera mainta Minister di Enseñansa y Husticia mr.drs.Arthur Dowers a bay Maria College MAVO na unda cu docentenan a bai den accion y no welga pa motibo di tin problema cu nan situacion di trabao.
Nan ta di opinion cu e lugar na unda nan ta ya pa algun luna caba, esta na Centro Hubenil Washington, no ta bon pa nan salud y pa salud di e alumnonan ni tampoco pa e concentracion di e muchanan.
Nan a trece padilanti cu algun hende n’e scol lo a haya un infeccion di cuero y esey por ta dor di tur e stof cu tin eynan.

Minister mr. drs. Arthur Dowers a yega y a cana rond riba e tereno di scol, a drenta algun local y tambe a wak e bañonan cu ta demasiado poco p’e cantidad di alumno cu tin. Despues di esaki Minister Dowers a start combersacionnan cu e cabesante di e scol sra.Garrido y e maestronan cu tabatey caba. El a splica nan cu e problema ta bisto, pero cu e no ta wordo soluciona dor di welga.
E muchanan ta perde les asina y p’e esaki nunca ta bon.

E problemanan di Maria Collehe tin atencion completo di Minister Dowers, ya pa algun tempo caba. E airconan a wordo besteld ya algun luna pasa. Mescos tambe Minister diabierna atardi a tuma contacto cu e comision di maestro di Maria College unda el a duna nan e opcionnan cu ayera un biaha mas el a trece padilanti.
Diabierna atardi tambe Minister Dowers a bay e edificio di loke antes tabata MAO School y a cana rond eynan pa wak e lugar y diasabra el a haci un bishita na DOW pa mira e condicion di e edificio pa su mes.
Pero, asina Minister Dowers a sigui bisa, e no ta tuma ningun decision sin papia cu e maestronan prome, pasobra cu tanten e ta Minister, tur hende ta wordo envolvi.

OPCIONNAN
Minister Dowers a splica e maestronan un bes mas cu tin diferente opcion riba mesa. Un di nan t’e airconan cu mester poni n’e baraknan na Washington mes. E airconan ta besteld caba, pero e compania encarga cu e airconan no a cla cu su financiamento ainda y riba dje ta wardando.
Minister Dowers a splica bon cla, cu si esaki ta un problema anto Gobierno mes lo cumpra e airconan.
Otro opcion por tabata e edificio di MAO School na hospital bieu. Aunke cu Minister a splica cu e persona cu ta huur e edificio ey tin un contract y no kier coopera cu Gobierno pa haci uso di e lugar.
Pero, di biaha e cabesante di e scol Maria College, sra.Garrido a bisa cu e no kier bay den e edificio di MAO, ya cu e lugar aki p’e no ta adecuado, bariendo asina e opcion aki for di mesa.
Di tres opcion t’e edificio bieu di DOW cu ta para bashi tog. E di cuatro opcion t’e parti di Maria College na Playa cu ta cla caba na unda un parti di e alumnonan por bay aden mientrastanto y e ultimo opcion lo ta duna les merdia den e edificio di un scol existente na Playa.

Minister Dowers a pidi e maestronan pa nan delibera cu otro kico nan kier y cu si scoge pa un di e opcionnan aki, esaki mester haya cooperacion di mayor y alumnonan. Minister a bisa cu e maestronan mes tambe por bin cu sugerencianan y lo mira si nan ta factibel.
“Tur cos ta posibel, basta cu e alumno no wordo perhudica”, asina Minister Dowers a finalisa bisando.

SKOA
Maria College MAVO ta un scol cu ta cay bao di directiva di SKOA. N’e encuentro cu e maestronan ayera mainta sra. Josette Daal tabata para un banda y no a forma parti di e discusion andando cu Minister Dowers.
Sra. Josette Daal a splica cu ni e ni e directiva di SKOA tabata invita p’e mainta ey. Loke ta straño, si tene cuenta cu ta SKOA t’e instituto cu ta maneha e scol aki y nan ta prome yama pa soluciona e problema cu tin na Maria College.

DOW
Den oranan di merdia maestronan y algun alumno di Maria College a bay n’e edificio di DOW pa wak si lesnan por wordo duna eyden. Nan a haya amplio splicacion di personal di DOW cu a duna nan un rondleiding.
Tin 11 local cu por wordo usa eynan. E lugar ta den bon estado y no mester haci mucho pa haci’e usabel p’e scol por bay eyden.
Minister Dowers, despues di a bishita diferente scol na San Nicolas henter mainta, a wordo informa cu e maestronan di Maria College ta n’e edificio di DOW y a bay mesora eynan pa pone su mes na altura di kico ta pasando y tende di e personal di DOW kico ta posibel.

E docentenan a papia un biaha mas cu Minister Dowers, kende a tuma tur su tempo pa splica atrobe kico e posibilidadnan ta. Nan a keda di reuni y laga Minister sa despues ki decision nan hunto cu e alumnonan y nan mayornan lo tuma. Mester bin un solucion liher si, pasobra den e caso aki e alumno t’esun cu mas ta keda perhudica. E opcionnan ta riba mesa.

Hopi bon amigo di Nel Oduber,

Carl Bazarian ta culpa ex Prome Minister di no por a realisa Ritz Carlton

Awor e kier cuminsa un caso hudicial contra Gobierno



NO ta awe, pero for di basta aña caba, sigur como 8 aña, e conocido ciudadano Mericano, Carl Bazarian a bin ta negocia cu Gobierno di Nel Oduber pa bin cu Ritz Carlton. E tempo ey, e ex Prome Minister tabata asina convenci cu Carl Bazarian, como desaroyador lo realisa e proyecto aki.
Berdad ta tambe, cu den prome instancia, e tempo aya, a papia pa realisa e proyecto aki, Ritz Carlton na Seroe Colorado, pero despues a cambia di opinion. No solamente a papia di Ritz Carlton, pero tambe di e posibilidad di Four Season.

Pakico nos ta trece esaki awor padilanti, ta pasobra Carl Bazarian no ta nada contento cu awor Ritz Carlton ta bay keda realisa, maske cu e Gobierno di Mike Eman no kier esaki, pero no por haci otro, y respeta e convenionan ya firma, pero Carl Bazarian awor ta buscando un abogado pa cuminsa un caso contra di Gobierno, pasobra e ta sinti cu el a ser engaña, despues di a inverti asina tanto placa, y tog Gobierno a lague na caya. E kier cuminsa un caso hudicial, pa demanda pa haya bek e placa inverti den preparacion pa Aruba haya un Ritz Carlton, cu manera ex Prome Minister Nel Oduber a bin ta pidi'e pa realisa, prome cu e baha.

Di acuerdo cu informacion cu AWEMainta a haya, Carl Bazarian a manda un carta caba pa Prome Minister Mike Eman, splicando su intencion. Prome Minister Mike Eman lo a keda sorprendi cu e reaccion aki, pasobra su Gobierno no a negocia nada di Carl Bazarian, te pa bin anuncia cu e lo cuminsa un caso hudicial. Di mes, partido di Gobierno no ta nada contento cu binimento di Ritz Carlton, anto riba dje awor ta ser "menasa" cu un caso hudicial. Sa tin hende cu curashi.

Nos di AWEMainta no a keda te aki y a busca mas informacion. Ainda nos por corda un cuanto aña atrás, durante un fiesta grandi cu Carl Bazarian a organisa na Aruba, bao di e invitadonan tabata Nel Oduber y su famia presente. Pa confirma con bon amigo Carl Bazarian tabata cu e ex Prome Minister, kende awe e ta acusa di a engañ'e.

Di acuerdo cu informacion cu nos por a haya ta, y cu nos por corda, cu despues di 4 aña cu Carl Bazarian tabata bezig cu preparacionnan pa bin cu Ritz Carlton, pa ser exacto dia 28 di december 2006 a fiha e fecha aki como deadline p'e por cumpli cu e condicionnan di Gobierno.

Carl Bazarian no por a cumpli y dia 28 di december 2006, den forma automatico e opcion cu Carl Bazarian a haya riba e mesun tereno cu awe lo bin e "otro" Ritz Carlton a caduca. E desaroyador a denuncia cu Gobierno di Nel Oduber a perhudiqu'e den e sentido, cu Gobierno no kier a dun'e e.o. tax-holiday p'e por a recauda y haya inversionistanan potencial pa inverti placa den e proyecto di Ritz Carlton. Y tambe cu Gobierno di Nel Oduber no a percura p'e haya otro beneficionan fiscal, etc., ta e.o. otro acusacionnan di Carl Bazarian den direccion di Nel Oduber, kende tabata su amigo.

Mientrastanto Carl Bazarian a dicidi di cuminsa un caso hudicial na Merca contra di Walter Stipa, kende t'e desaroyador nobo di Ritz Carlton, kende e conoce tambe. Awe ta resulta tambe, según informacion for di fuentenan di Carl Bazarian, ta for di 2008 caba, Gobierno di Nel Oduber a duna e grupo nobo di Walter Stipa un letter of intent, y di acuerdo cu e condicion di Gobierno, despues di 30 dia, cu Walter Stipa a haya e carta di intencion, Gobierno lo otorga e grupo nobo aki opcion riba e tereno.
Esaki tampoco a tuma lugar, sino te ora cu AIB Bank a keda cla pa logra di haya un consorcio di banco, pa financia e proyecto di Ritz Carlton, a otorga e opcion. Y na final di Gobierno di Nel Oduber, a core pasa e acta notarial.

Cu si Carl Bazarian tin pia pa par'riba pa cuminsa un caso hudicial contra di Gobierno, pa falta di cumplimento, varios observador ta hay'e dificil. Pero cu e publicacion aki, nos kier ilustra kico a pasa entre amigo te awe un Gobierno nobo ta hay'e cu un situacion cu e no ta culpabel p'e. Carl Bazarian ta haya cu el a bin ta prepara un cama, y otro awor ta bin drumi riba dje. Den proximo dianan, lo por tende mas di e hecho aki.

Awor cu Bonaire ta parti di islanan BES y lo cay directamente bao di Hulanda a pone cu

Varios medico specialista ta mudando of ta bay duna servicio medico awor na Bonaire

FOR di siman pasa caba, a sali publica cu e conocido cardiologo, dr. Casper Lacle, hunto cu su colega di Corsow, pero tambe bon conoci na Aruba, dr. Suverkropp a uni forza y lo habri un consultorio na Bonaire pa por duna servicio tambe n'e isla di Flamingo.
Den un di e ultimo edicionnan di Antilliaans Dagblad a sali awor publica, cu otro cardiologo na Aruba, esta dr. Carlos van Leeuwen hunto cu su colega Rick Steward, kende tambe no ta un desconoci na Aruba, tambe lo bay traha na Bonaire, pa cual a firma un contrato.

Tin hende ta puntra pakico e interes aki? Pasobra no por kere cu debi n'e cambio di structura estatal cu na Bonaire tin asina tanto hende malo di curazon.

Hecho ta, cu e lo brinda mihor facilidad y sigur ta mas beneficioso p'e specialistanan aki, di por traha na Bonaire, cu ta parti directo di Hulanda.

Di acuerdo cu Edison Briesen

Cadena Ritz Carlton ta yuda na eleva e producto Aruba den industria hotelero y turistico

ARUBA awe por ta orguyoso di ta pertenece na un di e 24 paisnan na mundo cu por brinda su clientela un hotel di 5 strea di e prestigioso cadena Ritz Carlton, cu ta pertenece n'e famia di Marriott Hotels. Tur esaki danki na un trabao grandi y cu hopi insistencia di Gabinete Oduber y particular di su lider sr. Nelson Oduber. Naturalmente, tambe na tur otro miembro di Gabinete Oduber cu a duna nan sosten y aporte n'e proyecto aki, según Edison Briesen a duna di conoce. For di añanan 1993 y 1994 a tuma contacto cu e cadena aki y lamentablemente e mesun Gabinete Eman a boycotea e proyecto e tempo ey. Pa falta di vision nan no kier a continua cu e proyecto aki y den Corte nan a perde tur caso tambe.

Despues cu Gabinete Oduber 3 a inicia su trabaonan na november 2001 a cuminsa pone e contactonan atrobe p'asina por a atrae Ritz un biaha mas y nos por bisa cu hopi éxito, Edison Briesen a sigui splica. Cu tur perseverancia Gabinete Oduber a logra su meta pa finalisa e acuerdo cu e desaroyadornan y Marriott, pa ehecuta e proyecto di Ritz Carlton na Aruba.

"Nos opositornan politico a purba tur manera pa torpedea e bunita y importante proyecto aki pa Aruba su industria di turismo y su hendenan. Nos por bati riba nos pecho awor y menciona cu porfin nos tambe por mercadea Aruba su turismo den e bracket di hotel di 5 strea. Despues di e apertura di Hyatt y Marriott, Aruba su turismo a conoce un otro tipo di turista cu tin un poder di compra mas halto cu e turistanan cu tabata bishita nos isla tradicionalmente".

Di acuerdo cu Edison Briesen, e lema di Ritz Carlton ta "Ladies and Gentlemen Serving Ladies and gentlemen". Un slogan cu ta papia pa su mes. E cadena aki no ta solamente un otro cadena hotelero na Aruba, pero mas bien mester wordo mira como un instituto hotelero, unda nos hendenan tin e oportunidad di pasa dor di e Universidad hotelero di e institutonan educacional di Ritz, cu ta ser reconoci como un di e mihor skol di training na mundo.

E binimento di e hotel aki ta bay tin un efecto cu tur otro hotel aki na Aruba tambe mester bay "sharpen nan pencil" pa ta competitivo, cu lo resulta den un mihor producto turistico pa Aruba. "Nos por ta sigur cu hotel Ritz Carlton su presencia riba nos isla tin hopi beneficio pa tur nos hendenan. Nos no por kere y laga di compronde con AVP no por realisa y acepta cu e proyecto aki ta uno cu tin beneficio pa un y tur. Tambe por ser menciona cu n'e Ritz Carlton Learning Institute y e Ritz Carlton Leadership Center mas di 50.000 ehecutivo rond mundo a haya nan training.

Awor aki Gabinete Eman tin e benchmark pa eleva e producto Aruba den tur su aspecto turistico. No ta solamente un hotel di 5 strea ta haci e destinacion 5 strea, pero tur e infrastructura cu ta carga dicho industria. Nos por bay conta cu aumento di prijs di kamber, turistanan di un poder di compra mash halto etc. etc. Den un solo palabra un proyecto cu den tur sentido lo



ta un aporte grandi pa Aruba su turismo y su hendenan. Pabien Aruba y danki Gabinete Oduber. Tremendo!!!!!!", asina ex Minister di Turismo, Edison Briesen a finalisa.

Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof

Parlamentario sra. Evelyn Wever Croes mester splica pueblo kico Gobierno di MEP a haci cu 230 miyon cu nan a ricibi di WEB y ELMAR

PARLAMENTARIO Lainda Kemp-Westerhof te ainda sumamente contento cu e reapertura di Aruban Resort. Y pues no ta compronde con ainda esaki ta un herida pa fraccion di MEP. Ta wordo cuestiona cu Prome Minister a impone ordo na WEB y ELMAR pa habri awa y coriente y dicon ta haci'e cu companianan grandi y no cu e pobernan.

Pues Lainda Kemp-Westerhof kier pidi sra. Evelyn Wever Croes prueba di esaki, pasobra cu su persona sa cu The Aruban Resort a cana mes un caminda cu un hende mester cana na momento cu tin debe atrasa o awa y coriente wordo kita y nan a cumpli cu e reglanan stipula y cu e borg.

Pero tur esaki ta mustra cu den un principio no ta parce di ta contento cu e reapertura di e hotel unda mama y tatanan di famia por haya nan trabao bek.

Tocante e prijs di awa y coriente Kemp-Westerhof tin cu bisa o mas bien refresca nan memoria cu e proyecto di Molina a wordo imponi pa medio di fraccion di AVP y di 2006 pa 2008 fraccion di MEP tabata contra tur mocion cu AVP a entrega, entre otro e Molina di Biento.

Ta te na 2009 nan a bin para banda di fraccion di AVP y vota pro e mocion aki. Ta mas bien lider di MEP, kende tabata Prome Minister e tempo ey mes a cherche e Molina durante forum di energia organisa pa SIWA, anto cu e no ta kere den webo di gay.

Actualmente WEB ta ehecutando varios proyecto entre otro; Molina di Biento; Seawater Reverse osmoses; Recip turbinas.

Tur esaki a trece cune cu por absorba e aumentonan riba prijs di azeta (fuel oil) mundial. Fraccion di AVP a sa di trece por lo menos 9 pa 11 diferente mocion den Parlamento riba e topico di energia y cu lo por contra aresta e subida y fluctuacion di e mercado mundial y semper fraccion di MEP a sa di vota contra!.

Pero ta di compronde pasobra nunca nan tabatin un maneho di energia. Prome cu e proyectonan aki WEB a consumi +/- 6500 bari pa dia, actualmente esaki ta +/- 5000 bari pa dia. Esaki ta un 35 pa 55 miyon florin menos cu comunidad mester paga, según Lainda Kemp-Westerhof.

E sumanan aki ta parti di locual ta contra aresta e aumento di prijs internacional y su efectonan pa e costo di awa y coriente.

Gobierno actual tin varios otro proyecto cu lo beneficia pueblo y no mester lubida cu nan a firma un protocol na december entre WEB y ELMAR pa yega na areglo cu tur hende cu tin problema pa paga awa cu luz.

Dicon no a haci todo por todo pa a cobra e 2 miyon prome cu e Gobierno nobo a sinta p'asina yuda esnan den necesidad?

"Cu mi sa y mi consenshi ta bisami, ami no a enriquese mi mes antes ni awor na costia di pueblo y mi no a defende ningun persona cu tabata maneha The Aruban Resort cu a causa e disaster cu a pasa ultimo ey y cu danki na Minister Otmar Oduber, Gabinete Eman y tur cu tabata envolucra a logra na habri e hotel aki bek", Lainda Kemp-Westerhof a finalisa.

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot eenduizend eenhonderd vierenveertig vierkante meter (1.144 m^2), gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 560, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Savaneta 347**;

   Inzetprijs: Afl. 258.000,00.

2. het recht van erfpacht tot dertig juni tweeduizend drieënvijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd negentien vierkante meter (619 m^2), gelegen te Sabana Blanco in het eerste district van Aruba (kadastrale indeling: I-P-6), welk perceel nader omschreven is in meetbrief nummer 89 van zes mei negentienhonderd drie en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Sabana Blanco 102**;

   Inzetprijs: Afl. 151.200,00.

3. een perceel eigendomsgrond, ongeveer groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (± 750 m^2), gelegen in het verkavelingsplan "Wayaca Residence" te Wayaca in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie T nummer 40 (oorspronkelijk groot eenhonderd vijftienduizend tweehonderd vierkante meter (115.200 m^2), als nader is omschreven in een grensbrief, opgemaakt door Surveying Unlimited Aruba N.V. de dato vijf november tweeduizend nummer ADD/098, welk perceel ook bekend staat als: **Kavel J-21**;

   Inzetprijs: Afl. 46.800,00.

4. het recht van erfpacht tot dertig mei tweeduizend negenenveertig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd eenennegentig vierkante meter (691 m^2), gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 2984, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Tanki Leendert 152-B**;

   Inzetprijs: Afl. 169.000,00.

5. het recht van erfpacht tot elf januari tweeduizend drieënvijftig op een perceel domeingrond, groot eenduizend eenhonderd zesenvijftig vierkante meter (1.156 m^2), gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie D nummer 758, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Alto Vista 117**;

   Inzetprijs: Afl. 575.000,00.

6. het recht van erfpacht tot vijf april tweeduizend zestig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd veertien vierkante meter (714 m^2), gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie A nummer 815;

   Inzetprijs: Afl. 109.500,00;

7. het recht van erfpacht tot vijftien september tweeduizend dertig op een perceel domeingrond, groot tweehonderd eenentachtig vierkante meter (281 m^2), gelegen aan de Milonstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie C nummer 508, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Milonstraat 14**.

   Inzetprijs: Afl. 120.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 24 februari 2010 tot 17.00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op donderdag 11 maart 2010 om 10:00 uur in de vergaderzaal van **ARUBA SURFSIDE MARINA** aan de L.G. Smith Boulevard 7.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Rifa di RCA lo tuma lugar diahuebs 25 di februari

DIRECTIVA di RCA ta participa na pueblo di Aruba cu nos rifa lo tuma lugar diahuebs dia 25 di februari via Landslotterij. Nos lo tey diamars 23 y diaranzon 24 di februari, di 7'or pa 9'or na club di RCA pa tuma buki. Si bo no paga bo no ta den wega!

Directiva kier a gradici na prome lugar e comision di rifa encabeza pa Tachi Martinus y ful su crew, henter e pueblo di Aruba, nos comerciantenan cu a pone confianza den nos rifa, nos ta spera cu den futuro nos lo keda conta cu boso apoyo. Esnan cu ta interesa ainda den un ticket of un buki, ticket ta 5,- florin y un buki ta solamente 120,-. Prome premio lo ta un Auto Chevrolet Spark nobo nobo, di dos premio un Scooter, y di tres premio un Laptop. Esnan interesa ainda den nos rifa por jama 593 2780 of 566 0266.

MEP a manda carta pa WAB

ULTIMO dianan a bin ta den discucion e supuesto 750 permiso cu Gobierno anterior lo a priminti desaroyador di e proyecto hotelero pa Ritz Carlton pa trahadornan di exterior. Algo cu MEP ta desmenti categoricamente.

Pesey tambe nan a manda carta pa FTA y e organizacion di doñonan di companianan di construccion, esta WAB.

Den e carta ta wordo splica cu loke ta wordo bisa dor di Gobierno ta mentiranan grandi; y cu e proyecto aki lo mester cumpli cu e Protocol di Labor mescos cu tur otro compania.

Damita a cay riba hero y a keda staca

ORANJESTAD - Ayera tardi, n'e cruzada di St. Maartenstraat y Caya Corsow den Village tabatin un accidente poco inusual. Un damita, kende tabata bula parti di e muraya den construccion, un dado momento a slip y a cay riba un di e heronan di beton, cu a perfora su curpa malamente.

Prome di por a transporte cu ambulance pa Hospital, mester a pidi asistencia di Cuerpo di Rescate di Bombero, pa bin cu material pa corta e hero, pa libra e damita aki for di e situacion fastioso aki.

Unabes libera, un patruye policial a bay dilanti pa habri caminda, pa ambulance por bay cu maximo velocidad pa nan por yega Hospital mas liher posibel. Na Hospital mester a opera e damita aki, y saca e hero cu a keda pega den su curpa malamente. E operacion aki ta uno masha delica.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Jaburibari** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68,** durante un luna desde dia 23 februari 2010 durante oranan di trabao. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di Director DIP.

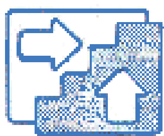








" Un pida Baranca"



ENSENANSA PA EMPLEO

GOBIERNO DI ARUBA

ta participa cu e siguiente cursonan lo bay cuminsa.
Haci uzo di e oportunidad aki..............inscribi!!!!

SAN NICOLAS, dialuna 22 februari 2010, 7.30 anochi na Bestuurskantoor:

Combersacion na Papiamento, principiante I
Pa personanan di habla spaño cu kier siña papia nos idioma.

Combersacion na Ingles principiante I
Pa personanan di habla spaño cu mester siña e idioma aki.

Combersacion na Ingles principiante II
Pa nos hendenan local cu kier refresh nan conocemento di Ingles.

Combersacion na Ingles principiante II
Pa personanan di habla spaño cu tin e certificado di e curso Principiante I di EpE

Boekhouden voor Beginners
E materia di e curso ta na Hulandes. E curso aki, sigui pa e curso avanza ta duna e chens pa haci e examen di Hulanda.

ORANJESTAD, diamars 23 di februari 2010, 7.30 anochi na E.P.I. na Seroe Blanco.

WAITER/WAITRESS
Si tin bastante interes lo duna 2 curso, uno riba dialuna y diamars y e otro riba diaranson y diahuebs. E orario lo ta di 6.30 -9.30'or di anochi. E curso ta dura ± 15 siman y ta consisti di teoria y practica. Si caba e curso cu exito, mester core stage pa haya e diploma.

BARTENDER
Si tin bastante interes lo duna 2 curso, uno riba dialuna y diamars y e otro riba diaranson y diahuebs. E orario lo ta di 6.30 -9.30'or di anochi. E curso ta dura ± 15 siman y ta consisti di teoria y practica. Si caba e curso cu exito, mester core stage pa haya e diploma.

KLEIN VAARBEWIJS (Licencia pa embarcacion chikito)
E licencia aki ta valido pa:

1.Embarcacionnan di largura di 12 te 20 meter, cu excepcion di remolcador (tugboat of sleepboot) y embarcacion destina pa uzo di transportacion comercial di mercancia cu un capacidad di 15 ton of mas, of pa transporta un of mas persona contra pago.

2. Botonan di motor rapido cu no ta uza den combinacion cu skinan acuatico.

Tin dos curso pa siman. Un ta riba dialuna y diamars y e otro curso ta riba diaranson y diahuebs. Les ta dura 6 siman.

BOEKHOUDEN BEGINNERS
E materia cu ta wordo usa ta for di e boeki di BKB y e lesnan ta na Hulandes

Combersacion na Ingles princ. II
E curso aki ta nos hendenan local cu kier refresh nan conocemento di ingles.

ORANJESTAD, diaranson 24 di februari 2010, 7.30 anochi na E.P.I. na Seroe Blanco.

Combersacion na Papiamento, principiante I
Pa personanan di habla spaño cu kier siña papia nos idioma.

Combersacion na Papiamento, principiante II
Pa personan di habla spaño cu tin e certificado di Principiante I

Combersacion na Ingles principiante I
Pa personanan di habla spaño cu mester siña e idioma aki.

Combersacion na Ingles principiante II
Pa personanan di habla spaño cu tin e certificado di e curso Principiante I di EpE

REGISTRATION FOR THE ENGLISH SPEAKING, wednesday February 24th, 7.30 p.m. at the E.P.I.

CONVERSATION PAPIAMENTO Beg. 1

INSCHRIJVINGSAVOND VOOR DE NEDERLANDS-SPREKENDEN woensdag 24 februari, 7.30 p.m. op de E.P.I., naast Optica Moderna.

- CONVERSATIE PAPIAMENTS Beg 1

- CONVERSATIE PAPIAMENTS Beg 2

E CURSONAN LO CUMINSA DESPUES DI 15 DI MAART.
E cursonan ariba menciona ta dirigi ariba practica. Pa mas informacion por yama telefon 5825662 of acudi personalmente na oficina di Ensenansa pa Empleo, Palo di Boonchistraat 12, Oranjestad.
POR YENA FORMULARIO SOLAMENTE ARIBA ANOCHI DI INSCRIPCION.
NO ta permiti pa bini cu mucha.

UN documentario tocante e impactonan cultural social di turismo riba e poblacion di Aruba lo pasa online awe riba www.ishmedia.tv pa 9or di anochi. "Un Pida Baranca" ta un proyecto produci pa Mariangela Dijkhoef, y realiza pa Ish Media N.V., financia dor di Unoca cu guiansa di Biblioteca Nacional. Pida Baranca ta un documentario tocante e impactonan cultural social di turismo riba e poblacion di Aruba.

"Un pida Baranca" ta trece e imagen di e hende local cu ta sinti y biba cu e impactonan di e desaroyo di turismo na Aruba. Un produccion cu infasis riba e hende local y traha pa e hende local. Despues cu e refineria di Aruba a sera su portanan na aña 1985, Gobierno a enfoca riba turismo, un industria cu a desaroya rapidamente.

E meta principal pa traha hotel e tempo ey tabata pa crea cuponan di trabou pa nos hendenan local. E decadanan despues a bin expansion di turismo cu cada bes mas kamber. Den henter e desaroyo di turismo durante e decadanan aki Ministernan a goberna, Parlamentarionan a investiga, expertonan a critica y tin bes advertencia di instancianan por a wordo scucha. Un cos ainda ta keda hala atencion na Aruba y esaki ta cu e expancion di turismo keto bay ta tuma lugar.

Mariangela Dijkhoef ta biba na Rotterdam, caminda e ta haciendo su opleiding den Media & Entertainment Management na Hogeschool y a biaha esaki durante e filmacion y ehecutacion di "Un Pida Baranca" hunto cu Ish Media N.V. "Un Pida Baranca" ta un stageproject di su 3de jaar.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Minister Dowers a bishita varios scol na San Nicolas y a constata

Hopi vandalismo, kiebro y scolnan den mal estado









MINISTER di Enseñansa y Husticia mr. drs. Arthur Dowers henter mainta ayera a haci bishitanan di orientacion na varios scol na San Nicolas pa pone su mes na altura di e problemanan cu e scolnan tin y tambe e preocupacionnan di e maestronan.

Diarazon Minister lo bishita e otro scolnan na San Nicolas y sigui despues pa otro barionan. E prome scol cu Minister Dowers hunto cu sra. Carmelita Haynes a bishita tabata Colegio Arubano na San Nicolas. Eynan Minister Dowers a wordo ricibi pa drs. Johnny Fingal, kende ta schoolleider y pa directiva di e scol cu a wordo presenta pa drs. Chando Pieters.

Riba tereno di e scol tin algun trailer na unda lesnan ta wordo duna. Sr. Fingal a splica cu e scol ya pa un aña caba no tin un biblioteca y loke nan ta haci awor ta improvisa. E computernan a wordo regala n'e scol dor di MetaCorp. na 2005 despues cu e compania aki a cumpra nobo.

Mientrastanto e computernan ta anticua, pero no tin placa pa cumpra nobo. Den un di e localnan por a mira un cantidad di caha y otro articulo riba flur tira, mientras cu e alumnonan ta hayando les den e mesun localidad ey.

"Les ta sigui", asina sr. Fingal a sigura Minister. For di Colegio Arubano Minister Dowers a bay Arubanita Kleuterschool. E scol aki ta consisti di un klaslokaal cu 29 mucha. E cabesante sra. Milda Winklaar a splica cu e aña escolar benidero e scol lo no existi mas. SKOA a splica nan cu e scol no tin bastante alumno pa por sigui. E muchanan lo wordo reparti e.o. kleuterschoolnan den becindario.

Commandeur Pieter Boerschool ta riba e mesun tereno cu Arubanita Kleuterschool y tabata logico cu e siguiente bishita tabata eynan.

Den e gymzaal juffrouw Eladia hunto cu e muchanan a yama Minister bon bini. Nan a canta algun cantica pa Minister. E scol tin 60 alumno y ta existi mas di 50 aña.

Cabesante di e scol sra. Mirna Hoen a duna un discurso cortico y un poco emociona.

Di aki Minister Dowers a sigui pa Maria Regina School na unda tin 115 mucha ta atende e scol. Sra.Rachel Croes-Caster, kende ta directora di e scol a duna Minister un recorido cortico y un splicacion di e situacion n'e scol. Despues a bay pa scol Hilario Angela na unda e directora suplente sra. Edith Geerman a conta Minister cu e scol tin hopi problema di vandalismo.

Nan tin cacho, pero dor cu tin hopi yerba e cachonan no ta bay patras di e scol y ey ta unda e ladronnan ta drenta.

Awor Task Force ta haciendo e lugar limpi p'asina e cachonan por ta tur rond di e scol atrobe. E scol tin 115 alumno. Na Fontein Kleuterschool e cabesante di e scol sr. Gino Vrolijk tabata warda Minister pafo caba na unda tabatin un borchi cu ta yame bon bini na e scol.

Eynan Minister Dowers a duna un conferencia di prensa cortico. E scol cu ta den un bon condicion ta 10 aña bieu y tin 82 alumno. Sr. Gino Vrolijk a splica prensa cu nan tambe ta haya problema cu intento di kiebro, pero cu nan tin bisiñanan atento cu ta tira un bista mescos tambe tin cacho.

Asina mes diferente biaha nan a haya prueba cu antisocialnan kier drenta e scol.

Minister a splica prensa cu el a pasa parti grandi di e dia bishitando scolnan y despues di tur informacion cu e ta haya den field lo tuma decisonnan kico pa haci. Despues Minister Dowers a haya un rondleiding n'e scol aki y unda cu Minister a bay, el a wordo calurosamente saluda cu cantica y poesia di chikitinnan.

For di Fontein Kleuterschool Minister a sigui pa Abraham de Veerschool MAVO na unda nan a bishita indesea den weekend. Ocho local a wordo kibra y destrui. Esaki ta pasa cu gran regularidad. Algun alumno a cana hunto cu e cabesante sr.Leslie y e cabesante suplente sr.Semeleer pa nan tambe tende kico ta wordo bisa di nan scol. E scol ta 58 aña bieu y tin 250 alumno y 12 klaslokaal.

Di Abraham de Veerschool, Minister Dowers a sigui pa Graf van Zinzendorff. E kleuterschool ta den un estado deplorabel.

E cabesante a splica loke Minister a tende na diferente scol caba. Vandalismo ta terorisando e scol. E scol tin dos lokaal y tin 44 mucha. E muchanan a canta p'e Minister masha bunita mes.

Minister a keda contento cu e atencion aki. Eynan mes e scol basico di Graf van Zinzendorff ta na unda e cabesante sr.Bart Koole tabata warda riba yegada di Minister Dowers.

Den su oficina el a duna e Minister un splicacion amplio di tur loke ta pasando na su scol y kico e kier mira cambia. E scol aki tin 140 alumno y tin 12 lokaal. Un scol grandi cu ta wordo bon maneha, pero cu tambe tin problema di kiebro.

Finalmente Minister Dowers a termina su recorido na John Wesley College na unda construccion ta tumando lugar. Sra.Edwards ta cabesante eynan y el a cana rond cu Minister splicando tur loke ta pasando na su scol. E scol secundario aki tin 182 alumno y tin 12 lokaal contando e trailernan.

Tabata un dia largo pa Minister Dowers, kende diarazon awor lo sigui cu su bishitanan di orientacion n'e demas scolnan na San Nicolas.

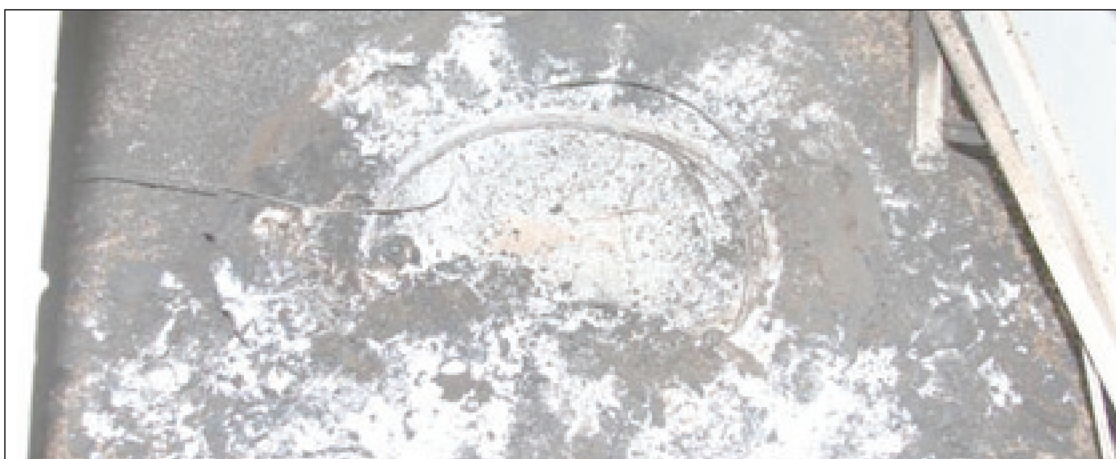
Den fin di siman a purba sende e cas pa rehabilitacion di drogadictonan na Moko













DIALUNA mainta a drenta informe cu e cas cual a ser destina pa bira e cas pa Centro di Rehabilitacion di Adictonan na Moko a purba ser kima den fin di siman. T'asina ora e trahadornan a yega n'e cas cual lo mester keda cla pa otro siman, nan a descubri daño di huma di candela.

Mirando un poco mas aleu a descubri cu malhechornan a sende un tire na candela den un di e kambernan den e cas.

Afortunadamente e candela a paga di su mes, aunke tog el a causa hopi daño n'e cas. Awor a laga pa autoridad haci un investigacion p'asina saca afo ken lo a sende e cas aki na candela.

Polis a bay na 2 skol basico na Santa Cruz pa detene 2 mucha envolvi den ladronicia na otro skol









DIALUNA mainta a drenta informe cu un maestro a descubri cu un mucha tabatin articulo procedente di ladronicia den su poder, mesora a avisa polis.

Na yegada di polis n'e skol Colegio San Hose a bin constata cu e mucha tabatin cosnan procedente di ladronicia for di otro skol. Mesora nan a papia cune y el a basha abao. Asina tambe a bay na un otro skol den sercania unda eynan tambe a detene un otro mucha kende tambe ta complice den e mesun caso di ladronicia.

Nan a detene ambos mucha y a pasa nan pa Jeugd & Zeden Politie cu lo sigui encamina e caso aki.

Polis a kita vehiculo sin number laga atras riba caminda di Calabas



DIALUNA mainta a drenta informe cu a haya un Cavalier sin number laga atras parcialmente riba e caminda di Calabas. A pidi p'e takelwagen di polis pa bin n'e sitio p'asina hala e auto aki for di caminda y pone riba un parti unda e no ta stroba e trafico. No por sa kende ta su doño, pasobra e no tin number riba dje.

Durante control Polis Motoriza a descubri arma den un vehiculo











DIALUNA mainta durante cu Polis Motoriza tabata teniendo un control riba trafico, nan a para chofer di un pick-up. Ora cu nan a para e chofer a purba di sconde algo, pero e agente atento mesora a bise hisa su mannan y sali cuidadosamente for di e vehiculo. Mesora e agente policial a descubri cu tabata trata aki di un skinobs. Mesora a confisca e arma y cu autorisacion di e chofer a listra den e pick-up pero no a haya nada mas. Despues di a duna e chofer un boet, e por a continua su rumbo aunke el a bisa cu e tabata tin esaki como defensa propio, ya cu na un ocasion nan a dun'e un bati caba.

Na Santa Cruz dama ta bira malo tras di stuur y ta perde control baha caminda y basha cura di cas abao







DIALUNA mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida n'e birada pazuid di Colegio San Antonio na Santa Cruz. Na yegada di polis a constata cu aki ta trata di un dama chofer, kende a bira malo tras di stuur net n'e birada pazuid di e school. El a perde control baha caminda y a bay dal riba e cura di un cas. Debi n'e impacto aki e dama a resulta herida y na yegada di ambulance mesora a atende y despues a transporte pa hospital.

Gobernador ta adverti Chávez cu su socialismo lo desaparece

UN di e 17 gobernadornan vincula na presidente Hugo Chávez a alerta esaki cu tin evidencia di erornan democratico similar na esunnan cu a hiba "otro experiencianan socialista na nan desaparicion of deformacion".

"Un socialismo nobo no mester ta un skema vertical y di ausencia di debate liber y habri", cu ta loke ta pasando den Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), e gobernador di estado Lara, Henri Falcón, a bisa ora e'la anuncia publicamente su renuncia di e organizacion partidista cu Chávez ta lidera.

Di e 22 estadonan den cual Gobernacion di Venezuela ta parti, cinco ta wordo goberna pa opositornan di Chávez, cu ta mantene un relación cu e 17nan 'di gobierno' cu ta limita na "dunamento di instruccion of orden, sin e minimo oportunidad pa nos duna nos punto di vista", Falcón a remarca den su carta habri.

E carta dirigi na Chávez y publica den e matutinonan a critica "e ausencia di un espacio adecuado pa nos, cu ta cumpli cu un responsabilidad manera gobernacion di un estado, por trata hunto cubo, den bo condicion di presidente di e Republica, e asuntonan cu ta regarda nos competencia".

Falcón ta destaca cu su actuacion político y su pensamento "tin un claro orientacion izquierdista" y cu como tal e ta alerta Chávez cu "ta imposibel pa construi un democracia participativo si hendenan manera nos cu tin un responsabilidad halto (...) ta wordo priva di e posibilidad di wordo scucha".

Despues di anuncia cu e lo pidi pa wordo acepta den Partido Patria para Todos (PPT), un di e varios nan di e alianza oficialista, e ta caba su carta na Chávez bisando cu su decision ta "representa e sentimento di hopi otro" cu "ta kere den transformacion social y cambio, pero tambe den diversidad, den inclusion, den ampliacion di participacion y den formacion y consolidacion di un berdadero liderazgo colectivo".



Chávez ta adverti di posibel sabotahe di oposicion



PRESIDENTE Hugo Chávez a pidi su partidarionan y e forza popular pa ta alerta pa neutraliza eventual plannan opositor pa sabotea ekiponan electrico buscando pa empeora e crisis den e sector.

"Cuidao cu sabotahe" di un oposicion cu no pasobra nan ta mas chikito a perde e capacidad di probecha di varios crisis, trata di empeora nan y asina pretende di saca provecho di e malcontento popular cu nan ta causa cu e meta final "pa Chávez cay", e'la bisa den un discurso na ciudad di Mérida.

Den un cadena nacional obligatorio di radio y television publico y priva, Chávez a pidi pa "activa inteligencia civil, popular, policial y militar pa gara e responsabelnan" di e sabotahe aki, cu ta consisti principalmente den destruccion di cable, e'la detaya.

Si mester bin un colapso electrico na Venezuela "no ta Chávez ta esun cu lo cay. Prepara boso mes capitalistanan, pasobra ta boso lo cay!", e'la sclama despues di adverti cu "e hendenan aki ta kere cu ainda nan ta trata cu e Chávez pndw cu a wordo deroca na april 2002". E advertencia mester wordo complementa, e'la agrega, cu mas accion cu ta minimiza e efectonan di e crisis electrico cuasa pa un secura cu lo sigui pa resto di aña según pronostico.

Entre e accionan complementario e'la destaca iniciativanan di su Gobierno pa amplia y diversifica e capacidad di generacion electrico di e pais, y asina a caba di firma un decreto cu ta crea un fondo electrico cu un inversion estatal cu, según e, "ta casi 2.000 miyon dolar".

Den e plan di sabotahe di oposicion Chávez a inclui un strategia cu e'la tilda di "mala fe" pero "bon ehecuta", di terorismo mediatico cu entrevistanan continuo cu analistanan cu ta causa malcontento y angustia sigurando cu e Planta Hidroelectrica di Guri, e principal di un total di cuater cu ta uza e awa di riu Caroní, lo mester para su turbinanan den e proximo dianan.

"Falta 130 dia, cuater luna y un dia" pa e awa di e dam di e Planta hidroelectrico di Guri yega na e 240 meter di profundidad cu ta "e nivel crítico" pa e prome di dos set di turbina, e mandatario a detaya.

E'la añadi cu e plan gubernamental di e aña aki ta pa generacion di 5.000 megawatt di plantanan termoelectrico y solamente 386 di hidroelectrico.

Chávez a caba su discurso sigurando cu oposicion "ta den campaña instigando deroche" electrico pa medio di varios pagina di internet y a bisa cu esey ta evidente "entre e riconan".

Gobierno di Chávez ta acusa Polar di sabotahe



GOBIERNO nacional Venezolano a acusa Empresas Polar, un di e empresanan mas grandi di alimento y bebida den e pais, y a menaza cu tuma medida contra e grupo.
E militar retira, cu ta den un campaña pa e eleccionnan legislativo di september cu un popularidad cu a baha, a nacionaliza decena di empresa desde proyectonan petrolero multimiyonario y fabrica di cement te na tienda y un edificio di joyeria.
"Boso ta rabia y boso kier sabotea, cuidao (Lorenzo) Mendoza (presidente di Polar) pasobra si bo sigui asina mi por tuma un decision cu abo lo no gusta niun tiki pa loke ta Polar. Mi no tin problema", e presidente, Hugo Chávez, a bisa desde un reuniin ministerial trasmiti na TV.
Polar tin accion den Cativen, unidad di e minorista Frances Casino, cu cual Chávez lo asiocia pa maneha e megamercadonan Exito y supermercadonan Cada.
"Boso ta rabia pasobra nos ta yegando na un acuerdo cu e francesnan pa tuma Cativen over y Polar lo keda carson baha; asina rabia cu boso kier sabotea, cuidao Mendoza", Cháveza bisa.
"Mi tin informacion cu algun gerente di Polar ta poniedo traba pa suministra alimento na e megamercadonan Bicentenario (antes Almacenes Exito)", e'la bisa.

Empresanan Polar, cu ta wordo controla pa un prominente famia Venezolano, ta fabrica alimento, cerbez y malta, refresco y juice.

Chávez ta bisa Reina Isabel " no mishi cu Malvinas"





PRESIDENTE di Venezuela, Hugo Chávez, ayera a reitera su apoyo na Argentina den reclamacion di e islanan pa cual nan tabatin un guera cu Reino Uni na 1982, y a bisa Reina Isabel II di Inglaterra: "laga Malvinas na paz".
"Cubo mi ta papia, Reina di Inglaterra. Laga Malvinas na paz. E pretencion pa domina e islanan Malvinas ta uno historico, laga Republica Argentina na paz", e'la remarca durante su programa dominical di radio y television.
Recordando e guera di casi tres decada pasa, e hefe di Estado di Venezuela a añadi: "Cosnan a cambia señora reina y ya nos no ta na 1982. Den caso di un agresion contra Argentina, e republica ruman aki lo no ta para su so", e'la adverti.
Chávez tambe a bisa cu "Inglatera no por papia di democracia mientras ta sigui tin Rey" y e'la manda un saludo pa su colega Argentino, Cristina Fernández.
Ya diabierna ultimo, na ocasion di cumpleaños di su colega Argentino, Chávez a reitera e peticion na Reino Uni pa debolbe e islanan Malvinas (Falkland Islands).
"Reino Uni no ta conciente cu nan ta viola derecho internacional, e principionan basico di geografía y historia? Bay djey. Debolbe Malvinas na Argentina!", e mandatario a bis ana e ocasión ey.
Despues Chávez a papia riba e permanencia Britanico na Malvinas y a bisa cu esey por wordo splica pasobra den nan awanan teritorial tin petroleo y gas.
Chávez a bisa cu Argentina a reacciona riba e iniciativa di London pa exploita e crudo y e gas di Malvinas y a indica cu "e presidente a emiti un decreto restringiendo e derechonan cu e antiguo imperio Ingles ta revoca".

Voodoo ta lanta cabez despues di teremoto, aunke catolico y protestant ta lucha contra dje

VOODOO ta sigui hunga un papel den poblacion Haitiano a pesar di e tension existente cu algun denominacion cristian. Un luna prome cu e teremoto na Haití, e conocido musico Theodore "Lolo" Beaubrun y algun di su amigonan a wordo convoca pa spiritonan cu a trata di adverti nan di e cataclismo cu ta acercando.

"Nan a bisa nos pa reza pa Haiti pasobra hopi hende lo muri" tabata declaracion di Beabrun, lider di e grupo musical Boukman Eksperyans.

"Mi a kere cu e lo tabatin algo di haci cu politica. Mi no tabata sa cu ta un teremoto ta na caminda", e ta agrega.

Aunke na e momento ey nan no a compronde e spritonan, awor nan ta na banda di e pueblo Haitiano den nan momento di mas necesidad, según Beaubrun. "Nos ta hopi traumatiza", e ta bisa.

"Nos a mira morto. Pero e spiritonan a drenta den mente di e hendenan pa adverti nan y yuda nan cura. Nan no ta papia. Ta como sifuera ta trata di un terapia", segun e cantante cu su musica tin un perspectiva claramente vincula na e cultura di voodoo.

Sin embargo e pensamento di Beaubrun di cu voodoo lo mester hunga un papel central den recuperacion di e pais despues di e peor desaster natural den su historia ta keda como un speranza. E religion tradicional di Haití a mantene un perfil abao den e acontecimentonan despues di e teremoto.

E cancion y oracionnan cu por scucha entre escombro y campamentonan improvisa rond di Port-au-Prince generalmente ta cristian.

Ta ser calcula cu hopi haitiano ta practica voodoo, pero no sa exactamente ki porcentahe, pero su ritonan a keda totalmente ausente di e esfuerzonan di ayudo. Louis Leslie Marcelin, otro cantante cu tambe ta wordo considera un guia spiritual y curandero, a ofrece su cas na Port-au-Prince como sede pa un centro escolar alternativo y un kleuterschool.

Sin embargo e esfuerzo di e lidernan voodoo tabata poco. E gran mayoria di e trabao di asistencia na Haiti a wordo haci pa gruponan catolico y protestant.

"Pa un religion cu supuestamente ta e religion nacional di e pueblo haitiano, e tabata notablemente ausente di e fenomeno di teremoto", segun Gerald Murray, e antropologo di Universidad di Florida cu a haci hopi trabao di investigacion na Haiti. Algun hende ta bisa cu e visibel ausencia di voodoo den e recuperacion despues di e teremoto ta debi na prehuicio. Hopi cristian, specialmente protestant, ta considera voodoo como un sorto di rito di diabel.



E concepto aki a wordo expresa mas impulsivamente pa e evengelista di televison Mericano Pat Robertson, cu a bisa cu e haitianonan a firma "un pacto cu diabel" ora nan a derota e colonizadornan Frances dos siglo pasa.

Beaubrun ta bisa cu e actitud aki tabata evidente durante e operativonan di ayudo. "Algun comunidad cristian no kier duna cuminda na siguidornan di voodoo", e ta bisa.

"Ora nan topa personanan cu apariencia di campesino of cu lenso di voodoo, nan ta laga nan un banda y ta nenga di duna nan cuminda", e cantante ta bisa. "Mi mes a mira esey".

Partido di Lula ta nombra dama como candidata pa presidencia na Brazil

E partido di gobierno, Partido di Trahador (PT) di Brazil diasabra a proclama e hefe di Gabinete, Dilma Rousseff, como nan candidata presidencial pa e eleccionnan di dia 3 di october venidero.

Delegadonan na e convencion nacional di e partido na Brasilia a nombra Rousseff como candidato, cu a wordo nomina pa presidente Luiz Inácio Lula da Silva.

Den sondeonan di opinion Rousseff ta tras di e gobernador di estado Sao Paulo, Jose Serra, di Partido di Social Democracia Brasilero (PSDB), pa entre 5 y 11 punto porcentual, segun dos encuesta cu a wordo publica e luna aki.



Diabierna e partido a aproba un plataforma di campaña cu ta propone pa sigui cu er maneho di Lula. Pero tambe e ta inclui proposicionnan pa expandr e rol di empresanan estatal, impuesto pa propiedad grandi y amplia programanan di bienestar social.

Rousseff mester bandona su puesto actual dia 3 di april, cumpliendo cu e ley electoral di Brazil.

E ora e lo mester negocia cu como 10 partido cu ta aliadonan potencial, pa organiza un plataforma di campaña comun

Irán ta inicia trabao pa avanza den obtencion di material nuclear



IRÁN ta planea pa iniciar construccion di dos instalacion di enrikecimento di uranio den proximo aña calendario Iraní, cu ta cuminsa dia 21 di mart, e vicepresidente di e país a laga sa.

Alí Akbar Salehi, cu tambe ta hefe di e programa nuclear di Irán, a bisa dialuna cu Teherán ta purba usa su centrífuganan mas avanza den e sitionan nobo.

Na november Irán a aproba plannan pa construi 10 instalacion di enrikecimento di uranio na escala industrial, un expansion grandi di e programa desafianod e exigencianan di Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) pa stop cu e enrikecimento.

Teherán a produci su prome lote di uranio enrikeci na un nivel mas halto na principio di e luna aki, motivando Merca y su aliadonan pa busca mas sancion pa parti di Conseho di Seguridad di ONU. Occidente ta acusa Irán di ta busca pa construi armanan nuclear. Teherán ta bisa cu su programa nuclear ta pacífico.

Velero den maniobra pa drenta bahia na Colonie a pega riba rif








DIALUNA atardi e velero "La Baronne" a purba drenta den e bahia den Colonie banda di Roger's Beach, pero a bin pega riba e rif dilanti di Refineria di Valero. Tugboat di Valero hunto cu Kustwacht a saca e velero aki, pero asina mes e velero a sufri daño. A dicidi p'e bay mara na Roger's Beach pa purba wak y analisa con hopi e daño ta bao di e velero.

Danki na Plan di Accion

Aruba exitoso na Abu Dhabi

DIA 15 pa 19 di februari 2010 a tuma lugar na Abu Dhabi e reunion plenario y di gruponan di trabao di e Financial Action Task Force. E reunionnan aki a wordo atende pa un delegacion di Aruba consistiendo di 4 persona.
Riba e agenda di e reunionnan aki tabatin un cierto cantidad di topico cu ta di interes pa Aruba den cuadro di e follow up riba e raport funesto di FATF pa Aruba despues di e evaluacion na 2008.
Desde cu Gabinete Mike Eman a asumi responsabilidad di gobernacion, el a pone FATF halto riba su lista di prioridad, asina e delegacion di Aruba a bisa den su "opening statement".

Despues di a tuma nota di e raport di evaluacion varios instancia na Aruba a traha duro riba un plan di accion pa mehoracion di e structura y pa evita y combati labamento di placa y financiamento di terorismo.
Aki Banco Central di Aruba a hunga un rol indispensabel. Un cantidad di e accionnan tuma den e prome 100 dia di gobernacion di e gabinete nobo a wordo ehecuta, entre nan un articulo nobo cu a wordo poni den e Wetboek van Strafrecht encuanto e penalisacion di financiamento di terorismo.
E proyecto di ley relaciona cu esaki a wordo aproba dor di Parlamento dia 10 di februari 2010.

E Plan di Accion cu Aruba a presenta na Abu Dhabi a wordo discuti den e reunion plenario di diabierna 19 di februari 2010. Esnan presente n'e reunion plenario tabata impresiona p'e cambio visibel di prioridad di Aruba.
E reunion plenario a aproba e raport cu a wordo compila dor di e FATF. Secretariado relaciona cu e Plan di Accion cu a wordo presenta dor di Aruba y a pidi Aruba pa n'e reunion na juni 2010 cu lo tuma lugar na Amsterdam pa raporta bek riba e progreso cu wordo logra.
E plan cu a wordo entrega ta masha ambicioso, pero ta duna muestra di e compromiso di e Gobierno nobo di Aruba pa alcansa e normanan di FATF lo mihor posibel, asina e Bureau di Minister di Finanza Mike de Meza a laga sa.

Paisnan cu 10 of mas grado di incumplimento/parcialmente complaciencia (Non Compliant/Partially Compliance) pa loke t'e 16 "key and core recommendations" di FATF manera Aruba cu tin 13, eigenlijk ta bin na remarca pa wordo manda p'e International Cooperation Review Group (ICRG), un grupo di trabao dentro di FATF.
Relaciona cu e resultado di e evaluacion haci dor di FATF di e structura Arubano pa evita y combati labamento di placa y financiamento di terorismo, a wordo discuti si Aruba mester wordo manda pa ICRG.

Den e grupo di trabao aki, e pais concerni ta wordo vigila hopi di serca y ta wordo observa estrictamente riba realisacion di e plan cu a wordo entrega dor di e pais concerni.
E consecuencianan negativo pa Aruba pa ta parti di e grupo di trabao aki lo ta devastador.
Danki n'e compromiso cu a wordo demostra dor di Gabinete Mike Eman y Banco Central a wordo dicidi den e reunion plenario cu Aruba por lo pronto no lo wordo manda p'e ICRG, manera a wordo pensa den prome instante.

Ademas a wordo dicidi durante e reunion plenario cu lo wordo haci un recomendacion pa bin cu criterianan nobo pa huzga paisnan cu tin un score di 10 of mas di e "key and recommendations", pero cu un sector bancario limita.

Introduccion di disposicionnan nobo of revisa pa loke ta evita y combati labamento di placa y financiamento di terorismo, absolutamente mester wordo continua, mientras cu banda di esaki e escasez di personal n'e diferente departamentonan den e cadena di investigacion y mantencion mester wordo mas liher posibel aboli pa por cumpli cu e ley y reglamentacion concerni na forma efectivo.
Bureau di Minister di Finanza a confirma cu ora a traha riba e presupuesto 2010 a tene cuenta cu esaki y a pone placa disponibel.

Compra di 5 auto nobo pa Polis di Bario







DEN cuadro di e Plan di Mehoracion di Cuerpo Policial (CPA) e maneho di polis den bario ta hunga un rol importante. Pa mehora e mobilidad di e Polisnan di Bario a cumpra 5 auto nobo. Fondo di Desaroyo Aruba (FDA) a financia e autonan aki. E subasta publico a tuma lugar conforme e reglanan y instruccion di FDA.

E tarea di e Polis di Bario ta pa stimula e seguridad y yuda e barionan pa ta un bon lugar pa biba aden. E ehecucion di e trabaonan di e Polis di Bario ta tuma lugar den cooperacion cu otro instancia manera: Departamento di Asunto Social, Fundacion Wit Gele kruis, dokter di cas, instancia religioso y cabesante di scol.

E Polis di Bario, a base di su conocemento y experticio, ta un di e actornan cu ta yuda traha, for di den CPA, na un comunidad integra, sigur y bon pa biba aden y tambe pa mantene esaki asina.

E Polis di Bario, durante su trabao den bario, ta haci bishita cortico serca e habitantenan, pa haña un bista di e situacion y pa establece contacto cu e habitantenan. Di e manera aki e Polis di Bario ta siña conoce su bario bon y e habitantenan ta sera conoci cu e Polis di Bario.

E ultimo añanan a ehecuta y ta ehecutando e siguiente actividadnan den cuadro di e desaroyo continuo di Polis di Bario: 1. (Re)capacita e Polisnan di Bario; 2. (Re)instala e postnan di Polis di Bario (tecnologia di informacion y comunicacion y mueble di oficina) pa mehora e alcansabilidad.

Dia 22 di februari 2010 Ministro di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur L. Dowers, a ricibi e 5 auto nobo y a entrega e yabinan di autonan aki na Hefe di Polis di CPA, Peter de Witte.

Na Pindastraat chofer ta reverse su auto pa sali y no a mira un señora su tras y ta dal'e





DIALUNA atardi a drenta informacion cu na Pindastraat, Dakota, un auto a dal un dama. Na yegada di e ambulance, nan a atende e dama y a transporte cu urgencia pa hospital pa asina controle pa saca afo mas avansa kico el a afecta den su curpa. T'asina cu un chofer a bay reverse y no a pone atencion si tin hende patras di e auto. Asina e chofer a dal e señora benta abao, cu tabata motibo pa mand'e hospital.



Julio Wolter a cumpli 20 aña den servicio na Garage Cordia

GARAGE Cordia ta recorda cu 20 aña pasa Julio Wolter a drenta den nan servicio. Julio a cuminsa 8 februari 1990 den departamento di service como monteur.

DEN añanan '90 Julio a logra haya e certificado di "Toyota Technician" y despues e certificado di "Toyota Pro-Technician". Ademas Julio a haña training tambe den technologia di fork-lift y Hino truck.

AWE Julio ta trahando como specialista di Industrial Equipment y Diesel den e departamento di service. Julio ta carga e responsabilidad pa un area asigna den e tipo di trabao aki.

Staff y personnel di Garage Cordia ta felicita Julio riba e fecha aki.

Insurance Association of Aruba a conoce cambio den directiva



FOR di januari 2010, e directiva di di Insurance Association of Aruba a haci cambio y e siguiente miembronan a keda eligi pa forma parti di esaki. Presidente, sr. Diego Fränkel (Fatum); Vice Presidente, sr. Prakash Gupta (American Home); Secretario, sr. Bharat Shrivastava (New India) y sr. William Strijbosch (RSA) Tesorero, sr. Detlef Hooyboer (Nagico) y miembro, sr. Roger Schimmel (Ennia)



Scolnan di Dakota cu un caminata pa e pueblo di Aruba

SIGIENDO cu e celebracion di 50 aña di scolnan di Dakota Fatima College y Pius X School, conhuntamente cu IDEFRE, ta organisa un tremendo caminata pa Aruba completo. E caminata aki ta diadomingo awor 28 februari 2010 y ta sali for di Pius X School pa 5.30 pm.

COSTO di e caminata ta 10.= cual ta inclui participacion, 1 t-shirt, fruta, awa y e chens pa gana doorprizes na final. E ruta ta den Dakota/Tarabana y becindario. E caminata ta un Fun Run/Walk, pues esnan cu ta custumbra di core por hasi esaki tambe. Lo bay tin post durante e ruta pa refresca e garganta. Inscripcion por tuma lugar na IDEFRE y na Pius X School. Por tuma contacto cu IDEFRE na 582 4987, Pius X School 582 1692 of 592 0792 Sheila. Nos ta spera un y tur. Forma bo grupo.

Bin join nos pa bo tambe ta "den movecion cu nos celebracion".



Polis Motoriza a bay tras di chofer cu kier a purba reverse pa eivta control den caya y a logra pare tog den Dwarsstraat











DIALUNA mainta durante cu e Brigada di Polis Motoriza tabata tene un control den Caya G.F. Betico Croes, e agentenan atento a wak un Toyota Tercel cora cu a bay drenta caya, pero ora el a wak cu tin control el a purba reverse pa evita wordo para, pero e agentenan ta mas spierto y mesora a core bay pe. Nos fotografo kende tambe tabata n'e sitio a core bay wak, pero e chofer no a logra yega leu, pasobra polis a pare den Dwarsstraat mes y eynan el a wak cu e auto no tin su papelnan na ordo y a dune varios boet.

Lamentable ta pa tende cu e agente a haye obliga di laga e chofer sigui core cu e auto sin seguro, ya cu no tin lugar pa pone e autonan aki mas. E pregunta ta surgi e ora " ken ta para responsable si e auto aki causa un accidente"?

Contrario na rumornan falso...

Ferianan Patriotico Cultural ta sigui y na diferente Centro di Bario

COMISION Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta informa pueblo di Aruba cu maneho nobo di gobierno en conexion cu organisacion di Feria Patriotico ta, cu ta traspasa e encargo di organisazion di e actividadnan aki pa Centronan di Bario.

Organisacion di Feria Patriotico, cu tabata den man di Direccion di Cultura hunto cu CCDN, awor ta bira responsabilidad di cada Centro di Bario. Di e manera aki Gabinete Mike Eman, ta duna Centronan di Bario locual ta pertenece na nan. Gobierno di Aruba ta duna tur sosten na Centronan di Bario pa nan mes organisa e tipo di eventonan cultural aki, cu ta destina pa cada bario aki na Aruba.

Luna di maart tin diferente actividad cultural cu ta cay bou capa Actividad Cultural Partiotico, cual actividadnan ta habri pa publico:

Feria Patriotico na Centro di bario Tanki Lender (4,5,6,7 di maart)
Fiesta Cultural Patriotico Arikok (12,13,14 di maart)

Contacto Cultural na Parke Arikok (9,10,11,12 di maart pa muchanan di scol basico)

Feria Patriotico 18 Maart na Centro di Bario Piedra Plat (17,18, 19 di maart)

Manifestacion Cultural dia 17 di maart 2010

Tur esnan cu ta desea di haya un stand di cuminda, artesano, t-shirt of otro productonan Arubano cultural, por tuma contacto cu e siguiente personanan.

Centro di Bario Tanki Leendert: Oslin Ismael na tf. 592-6248, Tanki Leendert 182 cbtlender@setarnet.aw

Centro di Bario Piedra Plat y vecindario: Eddy Berg na tf. 593-6720, Piedra Plat 48-C

Parke Nacional Arikok: Robby Rossel na tlf. 585-1234. Por haya contacto cu sr. Rossel den orario di trabao (7:30 am - 4:30 pm).

Mas informacion riba e luna cultural ta sigui den e proximo dianan den tur medio di comunicacion.

Parlamentario Donny Rasmijn AVP

Ex-promer minister Oduber ta birando competencia pa Vale Croes

POCO hende por cuminsa cu un carera nobo mientras cu nan ta un pensionado. Pero nos ex-promer minister Nelson Oduber si ta dispuesto pa cuminsa cu un carera nobo cu ta algo di aprecia. No ta pasobra bo ta un pensionado bo mester stop di traha completamente. Bo por cuminsa un spa, sigi un estudio, haci trabao voluntario, bira un consehero of cualkier cos cu bo tin gana di haci. E tempo cu personanan ta bira pensionado y bay sinta den un stul a pasa. Den e ramo di comico, Aruba conoce un persona cu ta destacando pa decenas di aña caba cu ta Vale Croes. Vale ta deleita su publico tremendamente sea cu su show ta na Hulanda, Corsow, Bonaire of Aruba. “Desde temporada di campaña electoral 2009 di Aruba, Nelson Oduber ta pone nos pueblo hari cu su exprecionnan cu ta zona manera chistenan nobo y hopi pret”, segun Donny Rasmijn. Despues cu e’la haña mas cu 6 mil voto durante di eleccion, Nelson Oduber ta parse di a kies pa e ramo di comico en bes di representa su votadornan den Staten di Aruba. Por lo menos un biaha pa siman Nel ta yama un rueda di prensa pa deleita nos pueblo cu su joke nan politico cu tin biaha ta degenerativo pero mayoria biaha nan ta hopi chistoso. Pueblo ta haci un peticion general na Nelson Oduber pa organisa su shownan comico den Cas di Cultura unda cu tur hende por pasa un rato ameno gosando di su joke nan. Sigur cu lo bay bin peticion den reino pa Nel su shownan comico.
Toch Nel mester ta cauteloso cu su carera nobo pasobra ainda e ta e lider di MEP cu ta un posicion cu ta exihi seriedad, no hilaridad. Partido MEP ta den extincion cu un lider comico, un lider di fraccion cu no ta respeta hende muhe y un futuro lider cu a maneha e oficina di Hendrik Croes mientras cu dicho oficina tabata ranca sumanan miyonario di nos pueblo.
Tambe Nel mester tin un poco compasion cu Vale Croes. Cu e placa di pensioen cu Nelson Oduber tin ta bon pa e reconsidera promer cu e bay kita pan di Vale Croes. E mester refleha riba locual e’la yega di expresa durante di su ultimo periodo di gobernacion; cu e lo bay retira pa bay pisca den cashi di glas pa asina ningun hende por strobe mientras e ta gosa di su pensioen. “Vale Croes tin cu lucha duro mescos cu tur hende den nos comunidad pa sobrevivi e situacion penoso cu Nelson Oduber su gobierno a laga nos pais aden. Pero di otro banda Aruba tin un futuro Eddy Murphy den persona di Nel y ta pica pa e talento aki no wordo utilisa”, Donny Rasmijn ta termina.



Nilo Swaen:

Beneficio di presencia di Ritz Carlton ta hopi grandi



EX Minister di Finanza y Asuntonan Economico, Nilo Swaen a bisa cu nan propio partido tabatin hopi discusion riba binimento di e hotel Ritz Carlton na Aruba.
E ex-mandatario den conferencia di prensa di MEP ayera mainta a bisa cu e ultimo Gobierno apoya pa MEP a introduci un instrumento fiscal Invitation Payment Company (IPC), pa subi nivel di hotelnan.
Si nan kier participa den e incentivo aki, e ta mara na cierto condicion. Esaki ta subi e crecemento economico, sin subi di mas e kambernan na Aruba.

E ta valido pa hotelnan di 200 dollar pa kamber pa dia, obligando e hotelnan pa trece turista di calidad. El a duna resultado, segun Swaen, pasobra varios hotel a subi nivel di nan inventario. Y ta a base di esaki, a logra trece Ritz Carlton. Pesey MEP ta lamenta e discusionnan sin base cu tin riba e tema aki.
E crisis mundial a afecta Aruba, y por ser mira den e cifranan di entrada disponibel pa luna di januari.
Ademas di esey por a tende cu Banco Central a tuma e decision pa kita e plafond di credito, pasobra no tin peticion pa credito actualmente na Aruba.

Pesey Ritz Carlton por ta un catalizador pa loke ta desaroyo economico. Y el a nenga cu e compania a haya oferta di liber di impuesto. Tur loke nan importa, mester paga impuesto riba dje. Y si Gobierno no ta di acuerdo cu e IPC, nan por haci’e adaptando e Landsbesluit, sin mester bay Parlamento.
El a enfatisa cu Ritz Carlton ta conoci pa tin trahadornan di calidad y na Aruba tin e trahadornan aki. Ta normalmente cu lo por tin un shift den trahadornan di un hotel pa otro.
Ex Minister Nilo Swaen a bisa cu den e proyecto Ritz Carlton tambe tabatin discusion, pero e realidad di un Ritz Carlton den bo producto turistico cu lo trece beneficionan mucho mas grandi cu a pone condicionnan (31 punto) pa deal cune.
A haci estudio riba e biento, dicon e hotel mester wordo construi pa evita cu e ta perhudica practica di e deportenan cu tin den e area ey. Pero tambe cumpli cu pensamento di organizacionnan ambientalista. En gran parti a logra cu esaki.
Parlamentario Edison Briesen a bisa cu contrario cu den pasado, a pone cu ningun hotel mag construi mas serca di beach y cu tur beach mester keda acesibel pa publico. E ex titular di turismo a bisa cu esun cu a puntra pa Ritz Carlton tuma Bushiri ta papia un barbaridad, pasobra e no ta un area pa un hotel di cinco strea.

Di acuerdo cu Edison Briesen

AVP su hendenan ta lubida hopi liher, pasobra net nan no ta sigui ningun conseho



ULTIMAMENTE nos por a scucha hopi comentario riba e proyecto di Ritz Carlton di parti di miembronan di AVP. Gran parti di nan comentario ta basa riba e hecho cu Aruba no mester mas kamber, no tin espacio pa mas hotel, tin un moratorium estableci y tambe e asina yama capacidad di carga. Pero según Edison Briesen, AVP ta lubida hopi liher mes, pasobra nan Gobierno nunca a tene cuenta cu conseho duna pa cualkier instancia.

Un ehempel clave t'e rebaho di BBO december ultimo. Ningun conseho duna no a conta pa AVP. Tambe e otro proyectonan manera race-track, redoblacion di kamber di hotel, introduccion di AZV pa menciona algun proyecto. Nos por a scucha e lider di fraccion di AVP, drs. Rene (Baba) Herde menciona cu nan ta contra p'e proyecto di Ritz bin banda di Marriott pa motibo cu tur hende lo ta contra.

"Mi por imaginami cu den un mente chiquito e capacidad di carga ta tambe ta minimal. Ta bon pa refresca memoria di AVP. Gabinete Eman a duna na 1986 un desaroyador e mesun tereno aki pa por traha un hotel di 350 kamber. E tempo ey no tabatin turtuga na Aruba? E plan aki no a concretisa y no a ser ehecuta mas, sino awe nos no por papia di Ritz Carlton. Tambe na 1989, pa ser exacto 24 di januari, otro grupo a recibi un decreto ministerial (MB) tambe pa traha un hotel di 400 pa 500 kamber n'e mesun sitio aki. Nos por a tende continuamente cu e proyecto aki a ser firma na ultimo ora. E proyecto di 500 kamber a ser otorga un siman prome cu Gabinete Oduber a sinta y tambe tabata tin un moratorium vigente.

Aki nos kier ilustra con hipocrita e partido berde ta. E dicho di scucha mi palabra y no mira mi hechonan ta pas exactamente y dimes p'e grupo aki. Tur locual e gabinete actual a menciona cu nan a palabra cu Marriott ta locual cu Gabinete Oduber a laga atras y coleganan di partido sra. Marisol Lopes-Tromp y sr. Nelson Oduber a percura pe. Nos por a scucha e Ministro di Turismo menciona e caretera cu mester ser adapta cu ta nan a percura p'esaki, un mentira flagrante", segun Edison Briesen. E letter of intent y e MB fima pa Gabinete Oduber ta garantisa cu e desaroyador mester cumpli cu tur e condicionan menciona den e documentonan ya menciona y tambe percura p'e fondonan necesario pa financia e proyecto aki. Un Ministro Presidente cu no tabata sa con pa bira den su stoel, mester a guli tur su palabranan di for di campaña y demostra dilanti sr. Bill Marriott cu yen di dolor cu nan tambe finalmente ta kere den e grupo Marriott y Ritz Carlton. Mientrastanto e miembronan di Parlamento di AVP ta n'e sitio ta critica e proyecto aki, den un solo palabra un kakofonie completo. Tristo, pero berdad.

Según Edison Briesen, poco poco pueblo di Aruba ta bay mira y evalua e trabao di e Gabinete aki. Mentira no ta bay falta nan pa purba tira santo den wowo di pueblo y take tur cos "for granted". Na momento cu mester cumpli cu financistanan di campaña, pueblo di Aruba no ta conta mas. Esaki t'e Gobierno cu pueblo a scoge y tur dia ta lamenta e eror garafal aki, apenas 100 dia despues. E modus operandi aki ta bay tarde o temprano "implode" dimes, djis duna tempo, tempo. Curashi den campaña, pero pa para pa principionan noble ta tiger di papel so a keda, Briesen a conclui.

Arubaanse Padvindsters Gilde cu su di cuatro 5 km Fun/Run Walk



ARUBAANSE Padvindsters Gilde, un organisacion di padvinderij femenino cu ta traha riba base boluntario na desaroyo y formacion di mucha muhernan y hoben entre 4 – 18 aña, ta organisa conhuntamente cu IDEFRE pa su di cuatro aña su caminata "Het jaarlijkse Arubaanse Padvindsters Gilde 5km Fun/Run Walk" na ocasion di celebracion di Dia Internacional di Hende Muher. E caminata lo tuma lugar diasabra 6 di maart den Colony pa 5:30 di atardi.

Prijs pa persona ta AWG 5,=. Carchi ta obtenibel cerca tur miembro di A.P.G. y na Coco's Beach for di 4:00 pm riba dia di caminata. Participantenan por traha grupo of participa individual. Lo tin awa, gatorade, patia, premio pa grupo mas grandi, mas anima, mihor uniforma y doorprize na final pa rifa entre e participantenan. Meta di e caminata ta pa recuada fondo pa cumpra uniform. Pueblo di Aruba, participa individual of forma grupo di famia, amigo, mucha, coleganan di trabou, school, gruponan boluntario, scout etc. y participa un biaha mas na e 5 km Fun/Run Walk di A.P.G.

Pa mas informacion por tuma contacto na 594-9296.

Brigada di Polis Motoriza a tene control pisa den centro di Oranjestad y a reparti cantidad di boet













DIALUNA mainta e seccion di Brigada di Polis Motoriza a tene un control pisa den centro di Oranjestad. Esaki pa concientiza e automoblistanan pa nan number di auto, seguro, keuringskaart ta na ordo alabez pa nan core cu nan rijbewijs encaso di un control.

E auto tambe mester ta den bon condicion y tur cos funcional. Sin lubida e faha di seguridad cual ainda hopi automobilista ta ignora.

Na final ta cantidad di boet a ser parti, nos a componde cu e tipo di control asina lo continua e dianan benidero y tur dia sin excepcion.

Antraco Aruba Group a anuncia

2009 Quality Persons of the Year y The winner of the Sales Race

DIAHUEBS, dia 18 di februari, gerencia y personal di Antraco Aruba Group a bini hunto den Samsom Bookstore, pa presencia e anuncio di "2009 Quality Persons of the Year" y "The Winners of the Sales Race".

Durante un celebracion hopi anima, cu drinks y snacks, Sr. Robert W. Croes II, director di Antraco Aruba Group a anuncia e ganadornan.

E "2009 Quality Persons of the Year" a keda den personanan di: Paola Jopia di Commercial Sales, Shamira Clara di Accounting Department y Jonathan Reeder, IT Internal IT Support. "The Winner of the Sales Race" a bai pa e departamento di Special Projects & Educational Sales cu ta consisti di Janette Kock-Chang, Otencia van Putten-Ellis y Daniel Driessen.

Tur e ganadornan a ricibi un check. Pabien na tur e ganadornan.





Fundacion Mary Joan cu anochi di contacto

UN cordial invitacion na tur interesado pa presencia un anochi di contacto tur ultimo diamars di luna organisa pa Fundacion Mary Joan pa apoya Cancer na Pecho. Cu un centro bunita y espacioso pa crea diferente actividad pa nos pacient y sobrevivientenan, tur luna lo tin actividad interesante, creativo y tin biaha djis pa comparti cu otro.

Awe diamars 23 di februari lo tin un otro encuentro interesante. E biaha aki nos a invita Greta Paesh, docente di Yoga, pa bin duna un lectura cortico di e forza relahante di Yoga den recuperacion di cancer.

Yoga no ta solamente yuda bo curpa y mente deal cu e malesa aki pero tambe spiritualmente bo ta crece y ta haya trankilidad den curpa y mente. Bo ta siña scucha mihor na e señalnan cu bo curpa ta dunabo y saca mas energia den bo bida diario.

Actividadnan manera Yoga, Tai Chi y otro ehercicio ta trece bo bida den mihor balansa y bo ta habri bo mes mas pa comfronta mihor e bida di tur dia y haya mas confianza y respet pa bo curpa. No perde, tur actividad ta gratis.

E evento aki lo tuma lugar diamars 23 di februari di 7 pa 9 pm na Centro Mary Joan, Sabana Blanco 8 na Dakota.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den kunukodi yerba berde E ta ponemi sosegá.

A fallece den pas di Señor:

Sra.Vda, Leocadia Geerman
Mihor conoci como " Caya of Carmen"
***8 December 1935 + 20 Februari 2010**

Esposo: + Otilio "Tito" Koolman
Na nomber di su
Jiunan: Silvia Koolman
Silvio y Maria Koolman-Tromp
Juan y Martha Koolman
Patricio y Mirjam Koolman-Klaus

Jiunan di crianza: Rosa y famia, Zulan y famia, Gina y famia, Mario y famia, Maria y famia,
Quito y famia, Gino y famia
Nietonan y nietanan: Anthony, Yonaily, Jonathan,Kileima, Kimberly y lizabethE
Nietonan y nietanan na Hulanda: Myrna, Joshua, Jeremy y Gabry.

Bisanietonan: Yomar y Yosmar Bislip

Rumannan: Susanita Geerman
Narcisa y Basilio Bernabela

Cuña: Sra. Vda. Benita
Primo, primanan,sobrino y sobrinanan y amiganan y conocirnan, amiga na Bonairo Cheche.

Dokter di cas: Dr. Westrate

Famia: Koolman, Geerman, Tromp, Klaus, Pestan de Agrela, Falcón, Bislip, Bernabela, Maduro, Croes, Werleman, Underwood, Beaumont, Kock, Reyes, Paskel, Chin A Loi, Rasmijn, Ras, v/d Berg, Dankerlui, Henriquez,Lue, Heinze.
Dispensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia, amigo y conosirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diarason 24 di Februari 2010 pa 4:00 di atardi saliendo for di misa Sta. Theresita pa Santana Católico na San Nicolas. For di 11:00 di mainta t/m 1:00 di atardi nos defunto stima lo ta reposa na cas Weg Fontein 134. i for di 2'or di atardi "Leocadia" lo ta reposa den misa Sta. Theresita na Sanicolas .

Adres pa condolencia: Weg fontein 134
Diamars 23 di February 2010 di 7:00 pm – 9:00 pm

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, a bay laga nos, na e bunita edad di 84 aña

Frans Geerman
ex-schutter

Na nomber di su:

yiunan: Margo Geerman y Errol Arends
Brigida y Haime Dijkhoff

nieta y nietonan: Jairo y Mariela Dijkhoff-Fabus
Curt Croeze y Shrayelle Giel
Surella Croeze y Walter van der Linden

bisanieto(a)nan: Jairiano, Jair, Jaimir Dijkhoff
Sundari van der Linden

rumannan: Sr. Antonio y Johanna Werleman y famia
Sra.Vda. Alejandrina Tromp y famia
Sra. Vga. Maria Angela y famia
Sra. Bibiana y Coco Croes y famia
Sra. Vda. Estevanita Werleman y famia
Sra. Antonia Franken y famia
Sra. Alicia y Inocencia Schrôner y famia

sobrina y sobrinonan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan

ex-coleganan di Santa Rosa, ex-futbalista di Estrella y Arsenal, su compañeronan di Centro Kibrahacha y Paviljoen

famia: Geerman, Vrolijk, Oduber, Dijkhoff, Fabus, Croeze, van der Linden, Arends, Franken, Maduro, Werleman, Croes, Angela, Schrôner, Dirks, Carrion, Tromp, Angel, Giel, Henriquez, Ras y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 24 di Februari 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico Kranwinkel na Paradera.** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
awe 23 di Februari 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Deporte

Finalistanan di competencia di volleyball ta conoci





DIABIERNA ultimo a topa otro, den division di Cabayeros A-klas; Centro di Bario Noord vs La Fama. La Fama a gana den tres set sigi 3-0 (25/20; 25/20; 25/23).
Den division Cabayeros B-klas: JCTJII vs Brazil. JCTL II a gana cu score di 3-2 (28/26; 17/25; 25/21; 20/25; 15/7).
Diadomingo ultimo den division di Damas U-21 a hunga Gazelles vs Volvox. Gazelles a comprende cu ora 0 a yega y e mester hunga pa pasa pa final. Y di berdad cu score di 3-0 nan riba Volvox nan a pasa pa final.

Den Hubenil Damas a hunga Cruzeiro vs La Fama. Tabata delaster chens pa ambos team y e wega a bay te na final pareu den puntuacion. Den di tres decisivo, e wega a tabla na 13-13. Ta te ora e wega a bira 14-13 na fabor di Cruzeiro y La Fama a pifia cu un bala inside pa outside, tur hende por a hala rosea. Cruzeiro a hiba e delaster dos puntonan ganador 2-1- pa Cruzeiro. (25-23; 20/25; 15/13). Y asina Cruzeiro a gana e paso pa final.
Tabatin tambe un wega entre La Fama y Albo. Tabata e ultimo oportunidad pa Albo pa disputa un puesto den final, pero La Fama a corta nan paso completo y Albo a keda na di tres lugar den ultimo standing Cabayeros A-klas.

Den Cabayeros B-klas JCTL II y YMCA, kendenan ambos ya ta den final, a hunga un wega djis pa haya smak di e final. JCTL II a gana cu score di 3-1, pero YMCA a laga sa cu ta djis train nan a train pa final.
Den Damas A-klas e decision a cay. Directiva a propone na ambos team POVA y La Fama pa deskita e didos buelta y hunga di nobo den forma di un wega di best out of five sets cu puntuahe di 25 punto pa set.
Ambos team mester a firma e acuerdo. La Fama a firma pa hunga un wega di nobo. POVA no ta di acuerdo cu mester bolbe hunga un wega di nobo y a nenga di firma. Cu esaki e ta laga e caminda liber pa La Fama hunga semifinal contra YMCA y Gazelles.
Diarazon e schedule di prome anochi di final ta: 6 or Hubenil Cruzeiro vs Gazelles; pa 7 or division Cabayeros B-klas: JCTL II vs YMCA y pa 8 or, muy probablemente prome wega di semifinal Damas A-klas, La Fama vs YMCA.
(Photo by Anthony Carlo)



Campeonato Nacional Aquathlon 2010

ARUBA Triathlon Association ta invita atletanan pa participa na e Campeonato Nacional Aquathlon, cu ta tuma lugar diadomingo dia 7 di maart 2010.

E evento grandi aki ta cuminsa pa 7:30 di mainta na Boca Cathalina na Noord.
Categoria:
"Kids" te cu 13 aña Male/Female : Run 1 km – Swim 375 m – Run 1 km
Relay Kids

Junior y Adulto Male/ Female : Run 2.5 km – Swim 750 m – Run 2.5 km
Relay Junior/Adulto

Inscricpcion AWG. 10,-- Individual; AWG. 17,50 Relay Team

Ultimo dia pa inscribi via mail glenda_croes@hotmail.com of na Cell: 594-0067 ta 4 di maart 2010.

Diadomingo, dia di e evento NO ta tuma inscripcion. Pago so ta tuma lugar dia di e evento! ATA ta spera cu e atletanan tuma bon cuenta di esaki! Corda inscribi na tempo!

Deporte

Estrella a impone riba Bubali diadomingo anochi







DIADOMINGO anochi, SV Bubali y SV Estrella a topa otro den un bon partido di futbol. SV Estrella a gana 2 – 0. Un fotonan aki ta mustra hugada entre e atacante Brazilero di SV Estrella, Alexander Conceicao y Marlison Hooi di SV Bubali.

E otro foto ta mustra un duelo den aire entre Gabriel Alberto di SV Bubali (cu e bala mey-mey di su pianan) y Francois Croes di SV Estrella.

E di tres foto ta mustra e bon ambiente cu tabatin den Centro Deportivo Frans Figaroa cu brassband.

Maske e tabata un bon partido di futbol, mester bisa si cu tabatin tambe partimento di un cantidad di karchi geel, cu a ser duna na e.o. pa Estrella, cu su hungadornan a haya 4 karchi geel pa Francois Croes, Juan Huqyuett, Anuar Kock y pa Ikel Lopez.

Hungadornan di Bubali tampoco a scapa di haya karchi geel. Churmey Leon y Ericson Tromp a haya esaki. (Photo by Anthony Carlo)

Deportivo Nacional a gana La Fama convencimente





DIADOMINGO atardi, tabatin otro partido di futbol, cu a bay entre SV La Fama y Deportivo Nacional. SV La Fama a gana 2 – 0.

Un di e fotonan ta mustra e delantero di SV La Fama, Lionel Tromp ta kop un bala den aire.

E otro foto ta mustra e defensor di SV La Fama, Ricky Engelbrecht ta intercepta un atake di Gregory Gomez di Deportivo Nacional.

Pa Deportivo Nacional cu golnan a ser anota pa Albert Geerman y di dos pa Jeamir Howell Brokken.

Deportivo Nacional a haya 3 karchi cu a bay pa Albert Geerman, Arsecio Gonzalez y pa Valdo Leocadio.

La Fama no a keda afo di karchi geel cu a bay pa Germain Canbrera, Joel Rodriquez, y pa Lionel Tromp. (Photo by Anthony Carlo).

E fecha ta acercando

25th Aruba International Half Marathon ta dia 14 di maart

DIA 14 di maart 2010, ta tuma lugar e di 25 edicion di Aruba International Half Marathon organisa pa IDEFRE.
Manera añanan anterior e evento aki ta inicia na Joe Laveist Sport Park y ta termina na e parkinglot di Alhambra Casino.

Canamento:
E aña aki un biaha mas ta bay tin competencia di canamento. Ya caba tin hopi atleta di Corsow y tambe varios turista cu a inscribi pa e competencia di canamento. Atletanan di Aruba tambe ta den preparacion pa e magno evento aki y a laga sa cu e aña aki, ta otro gai ta canta y cu nan ta hopi bon prepara pa duna competencia na esnan cu ta bin di exterior. Competencia di canamento ta inicia pa 5:30 am.



Careda:
Atletanan di Aruba un biaha mas ta bon prepara y ta cla pa duna competencia fuerte na esnan cu ta bin di exterior. Expectativa ta grandi pa mira kende ta e proximo ganador di e 25 edicion di Aruba International Half Marathon, tanto damas como cabayeros.
Careda ta start pa 6:00 am

Transportacion:
Pa esnan cu kier laga nan auto na Alhambra Casino, lo tin bus disponible na Alhambra Casino pa transporta tur persona pa Joe Laveist Sport Park. Busnan ta sali 4'or am.

Inscripcion:
Inscripcion ta habri y por pasa inscribi na oficina di IDEFRE situa na LG Smith Boulevard 150 y tambe na Sport Centrum San Nicolaas.
Inscripcion ta costa Afl 25,- pa local y pa internacional e ta costa $15,- y ta inclui medaya pa e 600 participantenan, t-shirt, fruta, juice, sopi y cofi pa esnan cu yega finish trempan.





Pa mas informacion por tuma contacto cu IDEFRE na telefoon 582-4987 durante oranan di oficina y puntra pa Tico Luidens.



Awe nos ta celebra e alegria dobel di nos popchinan aya na Socotorowijk Arianne Isabella y Arianni Emylainne cu ta cumpli nan prome añito. Hopi pabien di mami Adriana, papi Felix, su rumanan Edri y Jourdy. Tur nan tanchi y omonan, full e club de los tigritos y sin lubida nan 2 wela nan Mercedes y Isa.

Habitantanan ta yama polis pa hobennan sospechoso

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 4.30 di atardi na un cas den Caya Kleconchi, unda tin un grupo di hoben den becindario. Segun e habitantenan a bisa polis cu probablemente e hobennan tin intencion di horta den un cas.

Polis a bay y a busca den becindario y a topa cu un di e hobennan.

E ta bisa polis cu nan ta un grupo di amigo cu tabata sinta na Saliña Cerca y nan a bay hunga "Polis en Dief". Mientras cu polis tabata papiando cu e mucha, e grupo tambe a bin acerca. Polis a papia cu nan y a manda nan cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su juinan, nietonan, bisanietonan, rumannan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a demonstra nan atencion durante entiero di nos difunta stima:

Carmen Pardo-Vrolijk
Mihor conoci como "Mayo"

Un gradicimento special ta bai na e ayudantenan di Wit Gele Kruis. Un danki ta bai tambe na tur famia, bisiña y amistadnan cu a compañe y jude te na ultimo momento.

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo, amiganan y conocirnan pa 2 Santo Sacrificio di Misa:
Diamars: 23 februari 2010 pa 7.00 p.m. na kapel di Madiki
Diabierne: 26 februari 2010 pa 7.00 p.m. na Misa San Fransisco na Playa

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Universiteit van Aruba

Cu honda pena Universidad di Aruba ta anuncia fayecimento di:

Sra. Paula Emerencia-Tromp

Querida mama di nos Rector Dr. Lydia Emerencia

College van Curatoren, Personal y Studiantenan di Universidad di Aruba

ta extende palabra di profundo condolencia y

hopi forsa den e dianan dificil na su esposo, juinan, nietonan y demas famia Emerencia y Tromp

Cu sra. Paula Emerencia sosega na paz.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita, laga tur locual mi laga atras keda bunita, laga esakinan termina den tur buniteza" Cado Wever
Na nomber di su esposa stima, yuinan, nietonan ta anuncia Fayececimento inesperadamente di:

Lloyd Fitzroy van Putten
Mihor conoci como "Roy"
Ridder in de orde van Oranje-Nassau
***12-05-1934†17-02-2010**

Na nomber di su:
Estimada esposa:
Edith van Putten- Laclé
Yuinan:
Roy y Esteviana y yuinan Susan y Yvonne
Johnny y Juliana y yuinan Chantalle y Chandrah
Miriam y yui Ronan
Jacqueline y Leo y yuinan Channela y Joël
Lesly y Saskia y yuinan Jonathan, Vicky y Gizanni
Renato y Vicky y yuinan Zoary, Jordan y Jezoar
Kenneth y Mary y yui Harion David Reyes
Rumannan:
Marie Lane na Hulanda
Lena van Putten
Dora y Joaquin Vries- van Putten
Elsie van Putten
Vilidia y Kees Kapitein- van Putten na Hulanda
Ambrose van Putten
Leoncio y Carmen van Putten
Swa y cuñanan:
Leo y Ria Laclé- Veldman na Curaçao
Mary y Alvin Wever- Laclé
Ronny y Jenny Laclé- Hogeboom
Freddy Laclé na Hulanda
Johnny y Judith Laclé- Francis na St. Maarten
Michael aclé L
Magda y Martin Koopman- Laclé na Hulanda
Ortencia van Putten- Ellis y famia
Yvonne van Putten y famia na Hulanda
Lita Zwan y famia na Suriname

Prima y primonan
Sobrina y Sobrinonan
Ihanan y demas famianan

Demas famia: van Putten, Laclé, Ponson, Rebellon, Causado, Berry, Rodriquez, Werleman, Maldonado, Bogaerts, Veldman, Wever, Hogeboom, Francis, Koopman, Every, Simmons, Lane, Hengelveld, Maxwell, Rodgers, Wiersma, Ellis, Zwan, Vries, Kapitein, Cardoza.

Su ex colega nan di Idefre, su coleganan di COA, su amigonan di WBC, NABF y Cabofe, bisiñanan, amigonan y demas conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 23-02-2010 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or pm despues saliendo pa Santana Masonico na playa. Respons lo cuminsa pa 3.30 pm.

Enbes di flor of krans, un donacion pa un bon causa.
Nos ta pidi pa bin bisti na colornan alegre.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia



Invitacion

Na nomber di su casa, yiunan y demas famia ta invita famia, amiga(o)nan, bisiñanan y conocinan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di misa diaranson 24 di Februari 2010 pa 7'or di anochi na misa Immacvulada Concepcion na Santa Cruz, pa recorda e di 4 luna di fayecimento di nos defunto stima:



Carmita Winterdaal-Tromp

Boso presencia ta altamente aprecia.

Famia Witerdaal-Tromp

Polis a detene chofer burachi



Dankbetuiging

Langs deze weg betuigen wij onze dankbaarheid aan allen die op de één of andere wijze hun medeleven hebben getoond gedurende de ziekte, overlijden en begrafenis van onze dierbare :



Pauline Kamperhuys-Wiedermann
beter bekend als: Han Zijderveld

Uw belangstelling en aanwezigheid was en zal voor on seen grote troost zijn.
We zijn er U erg dankbaar voor.

Tevens willen we U uitnodigen voor het bijwonen van 3 heilige missen op dinssdag 23, donderdag 25 en en zaterdag 27 februari 2010 om 19 uur in de Santa Filomena Kerk te Paradera

Namenshaar kinderen

PERSONAL di Bombero diadomingo 8.30 di anochi a yama Central di Polis y ta pidi pa manda un polis n'e cruzada Eman-Emmastraat, na altura di Kowloon Restaurant, unda un chofer burachi ta coriendo zig zag riba caminda.

Polis ta bay n'e sitio y nan ta para e chofer I.G.C., naci na Venezuela di 48 aña, kende tabata coriendo un pickup dobel cabina color shinishi.

E chofer tabata basta burachi, cu wowo cora, lenga pisa y casi no por para riba su pia. Polis a detene y a hibe na unda el a supla 1080 ugl, cu ta un cantidad demasiado halto. El a keda sera.





Cu honda pena ta anuncia fayecimento di:

Sr. Lloyd F.(Roy) van Putten

Na bida un di e Fundadornan di Lotto Pa Deporte

Directiva, Gerencia, Staf y Personal ta manda palabranan di mas profundo condolensia na famia Van Putten.

Cu alma di Lloyd sosega na paz !

Ban kanta ku legria pa Señor grita saludá nos Baranca, nos Dios ku ta trece salbacion. Ban presentá Su dilanti ku alabansa kanta su gloria ku salmo i musika.

Cu honda pena pero conforme voluntad di Dios nos ta anuncia fallecimento inesperadamente di

Ronda Makaai
Mihor conoci como " Rondi"

Akto di entiero lo tuma lugar Diasabra 27 di Februari 2010

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su casa, yiu, mama, rumannan y demas famia, nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos kerida difunto stima:

MILDA CROES – MADURO

Nos danki ta bai tambe na tur famia, amigo, bisiiña, y colega pa boso atencion, yamada, oracion, flor, krans, telegram y donacion na Stg, Wilhelmina Kankerfonds. Tambe un danki di curason na dokter Wassenaar, Dr. Sneek, internista, verpleger y verpleegsternan, grupo di oracion "Misioneronan di Hesus", Woman's Club of Aruba, fundacion Edmund Harms y Stg. Wilhelmina Kankerfonds pa e bon servicio, atencion y yudansa.
Nos danki tambe pa e poesianan y pa e bunita canto di e duo Glenn & Venny y Coro Melange durante entiero.
Boso muestra di atencion, sosten y presencia ta un gran consuelo pa nos y lo keda semper den nos memoria.
Alavez nos ta extende un cordial invitacion pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima, cu lo tuma lugar riba 23, 25 y 27 di februari 2010 pa 7'or p.m. na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Famia Croes- Maduro y demas famia.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Kibrahacha
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Sneek
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 / 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 / 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI
7415
3806
8209

ZODIAC
1129 Leo

BIG FOUR
0189

SUPER FOUR
6249

LOTTO DI DIA 11-15-21-22-27

DIARIO
6730
5561
9766

CORSOW
6969
1443
7757

Guardia ta gara 4 mucha cu golfcart

POLIS di Noord ta bay na un lowrise hotel diadomingo 4'or, unda un guardia a haya 4 mucha homber ta purba bay cu un golfcart.

N'e sitio polis ta papia cu e guardia, kende a bisa polis cu el a haya 4 mucha homber para banda di un golfcart. Na momento cu e tabata papia cu nan, nan mama a bin y a bay cu nan.

El a bisa polis si e muchanan mester bolbe haci fastioso, e lo pone nan na altura.

Cas na Bubali a haya bishita di ladron

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 10'or di anochi, na un cas na Bubali pa un kiebro y ladronisia.

N'e cas polis a papia cu e doño di cas y e ta bisa cu el a haya bishita di ladron cu a kibra e porta patras pa nan a drenta.

E ta bisa cu nan a reboltea henter e cas y a bay cu algun cos, pero e lo manda un lista. Tambe el a bisa polis cu ladronnan a bay cu chip di casino cu ta 9 di casino di Alhambra di 5 dollar y 5 di Mariot di 100 dollar. Polis a bay n'e casinonan pa pone nan na altura.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento / Invitacion

Thank You

Na nomber di su Mama, yuinan, nietonan, rumannan y demas famia nos kier a gradici di henter nos curason na un y tur cu a manda krans, telegram, SMS, e-mail, kaarchi y esnan cu a yama nos. Tambe tur cu a sa di acompanja nos durante e momento dificil na ora di fayecimiento y despedida di nos defunto stima:

Feliciano Halman
"Buchi"

Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Un gradicimiento special na senora Lourdes Linares, Senor Harold Ranes y demas coleganan di RIU Palace Resort.
Danki na Soraima Martina y Ad Patres Funeral Home cu a sa di cumpli cu tur nos deseonan.
Nos ta invita tur famia, bisinja, amistadnan pa 3 santo sacrificio di misa na misa Santa Teresita na San Nicolas pa descanso di alma di nos defunto stima "Buchi"
Diarason 24 di februari pa 6:30 pm
Diahuebs 25 di februari pa 6:30 pm
Diadomingo 28 di februari pa 8:30 am y 6:30 pm
A special thanks to each and everyone, who showed their support and compassion during the passing and burial of our loved one "Buchi"
May the Lord bless everyone of you.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di e anuncio aki mama, casa, jiunan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención y a duna nos sostén y forsa durante fayecimento i entiero di nos defunto stima:

Fernando MiguelThielman
Mihor conoci como " Nando"

Danki na tur e verpleegster-nan di piso 4 y na e Dokter-nan cu a atende nos ser stima y tambe na verpleegster-nan di Intensive Care. Danki pa boso ayudo i sostén den e momentonan dificil cu nos a pasa aden. Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans , telegram, jamadanan telefonico i e donacion ricibi.. Danki na Ad Patres pa nan bon servicio y atención cu nos a ricibi, tambe na tur su colleganan taxista nos no tin palabra pa gradici bosnan. Hopi Danki.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil
Diamars 23 di Februari 2010 pa 7'or di anochi
Diahuebs 25di Februari 2010 pa 7'or di anochi
Diasabra 27 di Februari 2010 pa 7'or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 23 februari 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.70	1.72	1.74
Engelse Pond Sterling	2.69	2.74	2.80
Zwitserse Frank per CHF. 100	165.38	166.10	166.90
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	193.35	195.12	197.08
Euro per XEU. 100	240.49	242.69	245.12



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Concierto di Coral Choir dia 27 di februari

DIA 27 di februari pa 8'or di anochi Coral Choir lo duna un concierto den aula di Universidad di Aruba, Plaza Irausquin 4. E coro conocí di dirigente Catherine Provence ta ofrece un repertorio rico y varia.
Coral Choir lo canta por ehempel "Ecco quell fiero istante" di W.A. Mozart, pero tambe e composicion único "Algun dia sere feliz" di e famoso Rufo Wever cu un areglo di Rob Rijnbout.
Ademas algun miembro di coro lo contribruí cu solo vocal of cu grupo chikito. Jaap Ridderbos, conoci na Hulanda, lo haci e concierto completo cu contribucion instrumental riba su cornet
Despues di concierto lo por conversa den patio di Universidadden un ambiente trankilo.

Anochi di información ta cancela

DEPARTAMENTO di Enseñansa Seccion Facilidad pa Estudio y Guia kier informa tur studiante cu e anochi di informacion cu mester a tuma luga diahuebs 25 di februari 2010 no ta bay door mas. E anochi menciona tabata pa tur studiante cu ta pensa di sigui cu nan estudio na Aruba, y den exterior cu financiamento di Gobierno di Aruba y nan mayornan.

Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerbe berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
PSalmo 23.1
Depues di un lucha largo a bai laga nos Jui, Ruman, omo Stima :



Ramon Emanuel Babijn
*** 14-12-1954 † 21-02-2010**

Na nomber di su mama Sra .Vda Anita. Babijn-Epieyu
Rumannan : Susana y Minguel Vrolijk
Rosa y Nicomedes Angela
Anna y Godfried Kelly
Diana y Marcelino Wernet
Madrina: Maria Irausquin
Padrino : Benny Nuboer (q.e.p.d.) y famia
Swa: Watty Weert
Sobrina y Sobrinonan : Loduwika Weert y Wilbert Dabian
Robinson Weert y Kathlyn Croes
Magriet y Maikel Oduber
Edgar y Allisha Angela
Roosje y Aldrick Paesch
Edward Kelly
Giovanna Kelly y Kendry de Lange
Arletty Kelly
Godfried Kelly Jr y Jullisa Tromp
Donna y Randolf Simon
Kimberly Wernet
Sobre- sobrino-sobrinanan :
Lauryanne, Laury-Jane y Jalice Dabian
Marc, Marielle y Mitchell Oduber
Eigelina, Eryn y Azizi Angela
Ruthlenne, Aashna y Zidane Paesch
Geandrick y Keale-ann de Lange
Quitsanne, Quioshanea y Quionna Simon
Su dos swanan cu ayudele : Nico y Marcelino
Y demas famianan : Babijn , Vrolijk, Weert , Dabian, Croes, Angela, Oduber, Geerman, Paesch, Kelly , de Lange, Wernet, Simon, Lesire , Pawiroredjo (Suriname) Iguaran,Morales, Girnú,Gonzales na Colombia, Simmons, Maduro, Martis.
Su ex coleganan di : Centro di Bario Dakota
Su mihor amigo y coleganan di Albo Aruba N.V
Bon bisinjanan: Dirk.Dumfries y famia , Buchi Lacle y famia, Rudolph Simon y famia, Otilia y esposo y demas amigo y amiganan ,bisinjanan y demas conocirnan ta keda cordialmente invita pa e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 25 di Februari 2010 di 2or pa 4or di atardi na Misa Fatima di Dakota.** E difunto lo ta reposa na cas Druivenstraat # 12 di 12:00 – 1:30 pm y di 2:00 pa 4:00 pm den misa Fatima y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diamars 23 di Februari 2010
7:00 - 9:00 pm

Despues di entiero lo no por risibi bishita di condolencia na cas.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba eta pone mi sosega. E ta hibami na fuente di awa trankil, pa mi bolbe haya forsa. Psalmo 23:1-3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Sr. Pedro Tromp
Mihor conoci como "Peroes" of "Boeis"
***21-01-1934†17-02-2010**

Na nomber di su:
Yuinan:
Victor y Winnie Tromp- Croes
Jessica Tromp na Hulanda
Anthony Tromp y Zaira Hidalgo
Suzy y Ivan Croes- Tromp
Mama di su yuinan:
Cecilia (Chia) Gomez
Nieta y nietonan: Arelys Tromp, Tyrone Tromp, Ian Croes
Mama di criansa:
Maria Mathilda na Curaçao
Rumannan: Yolanda y Humphrey Dongen y famia na Curaçao, Benny Mathilda y famia na Hulanda, Glenda y Cicil Tilgrim na Curaçao, Inolda y Francisco Concepcion y famia na Curaçao, Oswin y Soida y famia na Curaçao, Milva y Echidio Dorothea na Curaçao, Elaine Mathilda y Duke v/d Hent na Curaçao, Ruben y Norin Mathilda y famia na Curaçao, Marian Mathilda y yuinan na Hulanda, Violet Mathilda y yuinan, Mirugia Mathilda y yuinan
Manera ruman: Raymundo (Buyé) Similer, Maria Rosa, Barbara Figaroa, Fransisca Wouter, Clarita Semeleer
Tantanan: Ana Frida Mathilda y yuinan na Curaçao, Aurora Mathilda y yui na Curaçao
Swa y cuñanan: Vicente Gomez y famia, Margarita Buddy y famia, Greta Aanhold y famia, Filomena Gomez y Tom Montilla, Cornelia y Henry Priest y famia na St. Maarten, Ludwika y Joseph Henriquez y famia
Ihanan: Christina Tromp, Risio Henriquez
Ayudante: Betty
Su mihor amigo y amiganan: Michel Frank (manera yui), Belkins Wing, Kizia Hilman, Wim Gomez, Andrea, Mathew.
Su bisiñanan serca: Esther Fingal y famia, Juana Nadal y famia, Ina Christiaan y famia, Hilda Kelly,Eddie Lung, Ana Kelly.
Comer y compernan, subrino y subrinanan, primo y primanan y demas famia, bisiñanan, ex coleganan di D.O.W/ Allegro Occidental Hotel y tur amigo, amiganan, conocirnan y demas famia: Tromp, Perez, Gei, Gomez, Mathilda, Croes, Dongen, Tilgrim, Concepcion, Dorothea, v/d Hent, Henriquez, Noguera, Farro, Joe, Irausquin, v/d Linden, Ventura, Martijn, Ruiz, Figaroa, Christiaans, Hidalgo, Semeleer, Wolff, Priest, Simileer, Rosa, Quandus, Giel, Wouters, Krozendijk, Trimon, Oduber, Schoop, Yarzagaray, Maduro, v/ Aanhold, Geerman, Winterdaal, Boekhoudt, Franken, Trimon, Fingal, Kock, Kok, Visser, Kelly, Wing, Buddy, Hilman ,Jacobs, Khalil, Flanegin, Bremo.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranzon, 24 di Februari 2010pa 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord pa santana Catolico na Noord. Defunto lo ta na cas Bakval # 17 di 12.30 pa 1.30 pm.
Adres pa condolencia: Bakval # 17 di 7'or pa 9'or pm.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Caso fastioso cu ta pasa cu dos mucha

DIADOMINGO 6.30 di atardi, e homber R.R.G., naci na Aruba di 50 aña, a bay warda di polis na San Nicolas y conta polis su preocupacion pa su dos sobrinonan, un mucha homber di 8 y un mucha muher di 10 aña.

E ta bisa cu e dos muchanan a bin su cas y nan a bise cu nan tin hamber. E ta bisa cu e muchanan a conte cu nan a puntra e mama 5 florin pa nan cumpra cuminda, y e mama a papia malo cu nan, y a bisa nan pa nan muri di hamber. E yiu muher a coy un cuchiu y a duna e mama y a bise "matanos", y despues nan a sali bay.

E omo a bisa polis cu el a duna nan cuminda y a laga nan baña. E omo a yama tata di e muchanan, pa cont'e di e situacion. E tata a bin y a bay cune, pero a bolbe despues di un rato y a baha nan bek na cas di e omo. E omo ta bisa polis cu el a bay cu e muchanan na nan cas y a laga nan p'e bay warda di polis.

E ta bisa polis cu el a yama e mama I.D.G., naci na Aruba di 46 aña na su trabao, pero su coleganan a bise cu e no ta trahando. Polis a bay na cas di e mama y nan ta top'e hunto cu e homber cu e ta biba. E mama ta conta e otro banda di medaya di e muchanan. E ta bisa cu e muchanan a puntre pa 5 florin pa nan cumpra chips, pero e mama no a duna nan. Nan a rabia y a yama e mama pa "p" y e concubine pa "m". Polis a papia cu e mama y a bise p'e busca ayudo p'e muchanan.

Yiu bao di influencia cu arma di candela

UN señora diadomingo 9'or di mainta, ta yama warda di polis na Playa y ta bisa polis cu su suegra S.K. a yega su cas morto spanta, como cu su yiu homber, A.R.K.a yega cas bao di influencia di droga y e tin un arma di candela. Polis hunto cu Recherche a bay n'e cas y a resulta cu A.R.K. tabatin un revolver di hunga. Polis a confisca e cos di hunga y a dune un bon scual.

" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Laurenzo Odulio Erasmus

mihor conoci como: "Lorens di Sweet Mary"
5 september 1946 - 20 februari 2010

Na nomber di su:

estimada esposa: Elida Erasmus-Blanco

yiu di criansa: Eudy Blanco y famia

rumannan: Quintin y Calixta Erasmus-Zievinger
sra.vda. Johanita Maduro-Erasmus y famia
Simon Erasmus na Hulanda
Mena Erasmus, famia y Luis Maduro
† Maria y Freddy Bello y famia
Flora y Rudy Zievinger-Erasmus y famia
Felicia y Eduardo Jacquin-Erasmus y famia
Pablo y Betty Erasmus-Geerman y famia
sra.vda. Lourdes Roza-Erasmus y famia
Frank rasmus E
Eric y Jane Erasmus-Erasmus y famia

omo y tantanan: Chabin Erasmus y famia
Catrien Ruiz y famia
Maria Ruiz y famia

swa y cuñanan: Loreta Albertus y famia
Chico Albertus y famia
Lucia Albertus y famia
Jossy Albertus y famia
Pascual Albertus y famia
Frank Albertus y famia
Susana Ramos-Blanco y famia
Wendy Blanco y famia na Sto. Domngo
Nancy Blanco y famia na Sto. Domngo
Carlo Blanco y famia na Sto. Domngo

bon amigonan: famia Coray-Smit, Migiel Barrera, Sonia Jacobs,
Teechi Briezen y famia
Ronnie Croes y famia,
Eddy y Mary, Tom y Barbara
Felicia Cuesta Colon,
Dominico, Irena Willems y famia,
Maria Lieb Groot na Hulanda

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Erasmus, Wernet, Zievinger, Maduro, Dijkhoff, Bello, Jacquin, Croes, Geerman, Roza, Ruiz, Thiel, Boekhoudt, Vrolijk, Hill, Blanco, Ramos y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda y Sto. Domingo ta invita tur amigo, bisiña, conoci, ex-coleganan piscadornan di Bali, Seaport y Cristal Casino, ex-coleganan di Tamarijn Hotel pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 23 di februari 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera.**

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

It is with deep sympathy we hereby announce the sudden passing away of:

Mrs. Estella Madeline Querero-Bridgewater

Sunrise: October 11th Sunset 17th 2010

Left to mourn her loss:

Husband: Teofilo Querero

Children: Leona Bridgewater and family in U.S.A.
Errol Bridgewater and family in U.S.A.
Magda Querero and family
Norwin Querero

Grandchildren: Kadisha, Reynaldo, Allison, Leeandro, Cristal, Jamal, heslon, C
Geshwin, Akeal and Erwin

Greatgrandchildren: Keiona, Dwain

Sisters: Shirley Hazel and family
Alice Hazel and family
Marcela Hazel SxM
Sandra Hazel and family in Holland
Veronica Plieger and family

Brothers: Rolando Hazel
Mauricio Bridgewater and family
Patricio Bridgewater and family in Curacao
Alphonso Bridgewater and family in Holland

Sister in law: Tulia Josepha and family in Curacao

Nieces and nephews too numerous to mention

Cousins: Hugo Semper and family in Bonaire
Edmond Semper and family in Curacao
Ina Mourillon and family in Curacao
Althea Gumbs and family in Holland
Bernice Richards and family in Holland

Lifelong and faithful friend : Ruby Withfield

Close friends: Mary Lispier, Louisa Banfield, Tatica Blijden, Doreen ulien, J
Beulah Canwood, Sandra Windfield, Vina Groeneveldt,Luvinia Halman, Cons and Ibi in Curacao and Josephine Allen in U.S.A.

Good neighbors: Milly Richards, Sandy and Norma Thompson,
Anna Molina (Fatty)
Adela Rogaand Martha Melaan.

Family: Querero, Bridgewater, Cortez, Hazel, den Boef, Matthew, Semper, Mourillon,Willems, Greenidge, Tromp, Breell, Josepha, Thomson,Pantophlet,Gumbs,Plieger, Webb, West, Harrillal, Dupersoy and Withfield.

Colleagues from FUNARI.

If in our sorrow we have omitted anyone, please accept our apologies.

Condolences accepted on Monday, February 22nd at Louise de Colognystraat # 10 Time: 7-9 p.m.

The funeral will take place on Tuesday February 23, 2010 at 4pm leaving the Sta. Teresita Church to the Catholic Cemetery in Zeewijk. The body of the late "Stella" will be laid out from 2 pm in the Sta. Theresita Church.

Por poco polis a gara ladronnan cu ta horta auto pa bay pluma nan na Seri Teishi

DIALUNA mainta polis tabata activo moviendo den e mondinan banda di Seri Teishi, unda eynan a bin descubri un neishi unda cu ladronnan di auto ta pluma e vehiculonan.

N'e sitio a constata cu ta un rato prome e ladronnan tabata n'e sitio y tabata kitando piesa for di e vehiculonan y tabatin tools ainda eybao. Mirando cu tabatin varios vingerprint n'e sitio a pidi p'e seccion di investigadornan tecnico pa duna acto di presencia. Ta di spera cu polis por pone man riba e ladronnan aki di auto, kendenan ta ser considera experto den desmantelacion di auto.



















